



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
13 de enero de 2021  
Español  
Original: francés

---

### Carta de fecha 13 de enero de 2021 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre el Sudán

El Grupo de Expertos sobre el Sudán tiene el honor de transmitir adjunto, de conformidad con el párrafo 2 de la resolución [2508 \(2020\)](#) del Consejo de Seguridad, el informe final sobre su labor.

El informe se facilitó el 24 de diciembre de 2020 al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1591 \(2005\)](#) relativa al Sudán, que lo examinó el 11 de enero de 2021.

El Grupo agradecería que la presente carta y el informe se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

*(Firmado)* Thomas Bifwoli **Wanjala**  
Coordinador  
Grupo de Expertos sobre el Sudán

*(Firmado)* Priscilla **Ciesay**  
Experta

*(Firmado)* Vincent **Darracq**  
Experto

*(Firmado)* Nikolai **Dobronravin**  
Experto

*(Firmado)* Rajeev **Yadav**  
Experto



## Informe final del Grupo de Expertos sobre el Sudán

### *Resumen*

El Gobierno del Sudán y varios de los principales movimientos armados de Darfur firmaron el Acuerdo de Yuba para la Paz en el Sudán en octubre de 2020, lo que supone un importante paso adelante en el proceso de paz de Darfur. Tras la firma del Acuerdo, los dirigentes y las alas políticas de los movimientos comenzaron a regresar al país y a colaborar con el Gobierno del Sudán en las medidas iniciales de aplicación.

Los escasos recursos financieros, así como las disensiones entre los diversos agentes de la transición política en el Sudán, supondrán un problema para la aplicación del Acuerdo. Persisten otros problemas considerables, en particular el rechazo del Acuerdo por parte del Ejército de Liberación del Sudán Abdul Wahid (ELS-AW), el único movimiento armado que mantiene el control sobre una zona sustancial en Darfur, así como por parte de grupos clave, entre ellos los principales órganos de desplazados internos. La aplicación de los arreglos de seguridad, que de no abordarse adecuadamente plantea una amenaza para el futuro del acuerdo y la estabilidad en Darfur, también será una cuestión delicada.

Aunque de una fragilidad extrema, la situación en la región siguió siendo en general favorable al proceso de paz. Los Estados de la región facilitaron o apoyaron de alguna manera las negociaciones en Yuba. En paralelo, el conflicto y la situación de estancamiento en Libia, y el reciente recrudecimiento de la violencia en Etiopía en particular, ilustran la fragilidad de la mayoría de los Estados vecinos, lo que puede constituir una amenaza para la paz y la estabilidad en Darfur y en la región.

En Darfur, el ELS-AW aumentó su capacidad en Yebel Marra reclutando nuevos combatientes y comprando armas, gracias a los nuevos ingresos generados por las minas de oro. Si bien los enfrentamientos entre el ELS-AW y las fuerzas de seguridad fueron relativamente escasos, las constantes disputas intestinas disgregaron el movimiento, lo que provocó el desplazamiento de al menos 20.000 civiles locales y numerosas violaciones de los derechos humanos. Entre los partidarios de una persona designada en la lista de sanciones, Musa Hilal Abdalla Alnsiem (número de referencia permanente SDi. 002), aumentó el descontento por la detención de su líder, y algunos de ellos recurrieron a acciones militares en Yebel Marra y en Libia. Recientemente, algunos grupos signatarios del Acuerdo han llevado a cabo amplios reclutamientos en Darfur en previsión de los arreglos de seguridad, lo que ha incluido casos de reclutamiento de niños.

La mayoría de los grupos rebeldes de Darfur reforzaron su presencia en Libia, donde participaron intensamente en las principales operaciones militares del Ejército Nacional Libio, incluidas las de Trípoli y Sirte. Estos grupos han crecido considerablemente durante el período sobre el que se informa, en el que han realizado reclutamientos a gran escala y obtenido nuevos equipos. También establecieron continuadas relaciones de alto nivel con las autoridades del Ejército Nacional Libio, así como relaciones directas con algunos de sus patrocinadores extranjeros. Pese al Acuerdo, la información recopilada por el Grupo apunta a que en el futuro inmediato esos grupos mantendrán un número importante de tropas en Libia.

En conjunto, la situación del derecho internacional humanitario no ha mejorado durante el período sobre el que se informa. La frecuencia y el alcance de los enfrentamientos entre comunidades y los ataques conexos contra civiles aumentaron de forma drástica, especialmente en Darfur Meridional y Darfur Occidental. La capacidad del Gobierno del Sudán para prevenir esos incidentes o ponerles fin se ha revelado limitada, en particular en las zonas rurales, donde las fuerzas policiales suelen verse superadas en número y fuerza por los grupos armados locales y tribales. También continuaron los ataques de elementos armados de las comunidades nómadas contra los desplazados internos y los agricultores que trataban de regresar a sus tierras. La situación de los desplazados internos no ha cambiado, a falta de políticas e iniciativas gubernamentales amplias sobre la cuestión, en particular en lo relativo a la ocupación de tierras y el desarme de la población civil. Pese a que el Gobierno formuló un plan nacional para proteger a los civiles tras la salida de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) ([S/2020/429](#), anexo), persiste la incertidumbre en torno a la capacidad y los medios de que dispone el Gobierno para aplicar el plan.

La violencia sexual y de género siguió siendo endémica en Darfur, sin que se haya encontrado respuesta para ella, aunque la creciente concienciación y el reconocimiento de la cuestión por parte de las nuevas autoridades del Gobierno del Sudán pueden considerarse un progreso. Diversos perpetradores, entre ellos miembros de las fuerzas de seguridad, miembros armados de comunidades nómadas y algunos combatientes del ELS-AW, siguen cometiendo a diario actos de violencia sexual y de género, en particular contra mujeres y niñas que realizan actividades de subsistencia.

Durante el período que abarca el informe, el Gobierno del Sudán siguió transfiriendo armas y otro material militar a Darfur contraviniendo el embargo de armas. Desde la entrada en vigor del embargo, el Gobierno no ha presentado solicitudes de exención del embargo de armas ni notificaciones al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1591 \(2005\)](#) relativa al Sudán. Por su parte, el Ejército Nacional Libio y sus patrocinadores proporcionaron a los grupos armados de Libia un número considerable de vehículos militares y armas, en violación del embargo de armas. La permeabilidad de las fronteras y la fácil disponibilidad de armas pequeñas en Darfur y en la región hicieron que continuasen las corrientes ilícitas de entrada y salida de armas en Darfur, lo que constituye una amenaza para la seguridad y la estabilidad tanto en Darfur como en los países vecinos, en particular en el este del Chad, el nordeste de la República Centroafricana y Libia.

La aplicación de la prohibición de viajar y la congelación de activos siguió planteando problemas, debido a la falta de cooperación del Gobierno del Sudán y de los Gobiernos regionales.

En Libia, las actividades de los mercenarios en apoyo del Ejército Nacional Libio fueron la principal fuente de financiación de los grupos armados de Darfur, algunos de los cuales también se beneficiaron de actividades delictivas como la participación en el contrabando de drogas y de migrantes. En Darfur, la mina de oro de la zona de Torroye, en Yebel Marra, se convirtió en una nueva e importante fuente de financiación para el ELS-AW. En su regreso al Sudán, algunos grupos signatarios del Acuerdo de Paz de Yuba tienen previsto dedicarse a la extracción de oro en Darfur para financiar sus actividades, lo que puede aumentar la competencia por los recursos mineros a escala local.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción.....	6
II. Proceso de paz.....	6
A. Sinopsis: Acuerdo de Yuba para la Paz en el Sudán .....	6
B. Contexto nacional y su impacto en Darfur .....	7
III. Dinámica regional.....	8
A. Sinopsis .....	8
B. Unión Africana .....	8
C. Sudán del Sur .....	9
D. República Centroafricana.....	9
E. Libia.....	9
F. Chad.....	10
G. Egipto.....	10
H. Etiopía .....	10
I. Emiratos Árabes Unidos.....	10
J. Qatar.....	11
IV. Darfur tras la firma del Acuerdo de Paz de Yuba: desafíos y riesgos .....	11
A. Problemas políticos y económicos.....	11
B. Debilidades y riesgos .....	12
V. Grupos armados de Darfur en Darfur .....	14
A. Ejército de Liberación del Sudán Abdul Wahid .....	14
B. Musa Hilal y su Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán.....	17
C. Reclutamiento por parte de los grupos firmantes del Acuerdo de Paz de Yuba.....	18
VI. Grupos armados de Darfur en Libia.....	18
A. Operaciones militares.....	19
B. Capacidades.....	20
C. Cooperación con el Ejército Nacional Libio.....	24
D. Cooperación con los patrocinadores extranjeros del Ejército Nacional Libio .....	25
E. Denuncias relativas a la presencia de las Fuerzas de Apoyo Rápido en Libia .....	25
F. Tras el Acuerdo de Paz de Yuba: permanecer o salir.....	26
VII. Grupos armados de Darfur en Sudán del Sur .....	27
VIII. Derecho internacional humanitario y derechos humanos.....	28
A. Sinopsis .....	28
B. Protección de los civiles.....	28
C. Violencia sexual y de género .....	29

D.	Violaciones y abusos cometidos contra los niños . . . . .	30
E.	Represión de las sentadas . . . . .	30
F.	Violaciones de los derechos humanos cometidas por las fuerzas de seguridad gubernamentales . . . . .	32
G.	Violaciones de los derechos humanos por parte del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid . . . . .	33
H.	Situación de los desplazados internos . . . . .	33
I.	Violencia entre comunidades . . . . .	35
J.	Justicia y redición de cuentas . . . . .	37
IX.	Control de fronteras y armamento . . . . .	38
A.	Embargo de armas . . . . .	38
B.	Recogida de armas . . . . .	40
C.	Control de fronteras . . . . .	41
X.	Prohibición de viajar y congelación de activos . . . . .	42
A.	Aplicación por los Estados Miembros . . . . .	42
B.	Aplicación por el Gobierno del Sudán . . . . .	42
C.	Investigaciones en curso sobre la prohibición de viajar . . . . .	43
XI.	Financiación de los grupos armados . . . . .	43
A.	El ELS-AW en Darfur . . . . .	43
B.	Grupos armados en Sudán del Sur . . . . .	45
C.	Grupos armados en Libia . . . . .	46
D.	Proyectos de los grupos signatarios del Acuerdo de Paz de Yuba . . . . .	47
XII.	Recomendaciones . . . . .	47
	Anexos* . . . . .	50

---

\* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que fueron presentados y sin revisión editorial.

## I. Introducción

1. El 11 de febrero de 2020, el Consejo de Seguridad aprobó la resolución [2508 \(2020\)](#), en la que se encomendaba al Grupo de Expertos sobre el Sudán, entre otras cosas, que proporcionara al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1591 \(2005\)](#) un informe final sobre sus actividades no más tarde del 13 de enero de 2021. En el presente informe se esbozan las conclusiones e investigaciones del Grupo desde el comienzo de su mandato, el 13 de marzo de 2020, hasta el momento de su redacción en diciembre de 2020 (los detalles del mandato del Grupo figuran en el anexo 1).

2. Debido a las restricciones de viaje impuestas por la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19), el Grupo tuvo dificultades para desplazarse y llevar a cabo investigaciones sobre el terreno en el Sudán y la región. Pese a ello, el Grupo llevó a cabo dos misiones en el Sudán (incluido Darfur) en octubre y noviembre. Si bien el Grupo pudo visitar Egipto en noviembre, fue preciso aplazar otros viajes a la región debido a la pandemia y las medidas conexas.

3. Durante el presente mandato, el Grupo siguió evaluando la aplicación de las sanciones y las violaciones de las mismas, y desarrolló también varias investigaciones. A tal efecto, mantuvo contactos, tanto presenciales como a distancia, con el Gobierno del Sudán, varios Estados Miembros y diversos interlocutores de Darfur, entre ellos dirigentes y comandantes de movimientos armados, desplazados internos y observadores de los derechos humanos. El Grupo recibió considerable ayuda de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID). El Grupo desea agradecer al Gobierno del Sudán su valiosa cooperación.

4. El Grupo trabajó adecuándose plenamente a las mejores prácticas y métodos recomendados por el Grupo de Trabajo oficioso del Consejo de Seguridad sobre cuestiones generales relativas a las sanciones (véase [S/2006/997](#)). En el anexo 2 figuran detalles sobre la metodología aplicada en el presente informe y los retos a los que se ha enfrentado el Grupo.

## II. Proceso de paz

### A. Sinopsis: Acuerdo de Yuba para la Paz en el Sudán

5. Durante el período que abarca el informe, varios factores positivos configuraron el proceso de paz en Darfur, que se detallan a continuación:

a) **Acuerdo de Paz de Yuba** (Acuerdo, vía Darfur). El 3 de octubre de 2020, el Gobierno del Sudán y cinco de los principales movimientos armados de Darfur<sup>1</sup>, miembros a su vez de la coalición Frente Revolucionario Sudanés, firmaron en Yuba un acuerdo general de paz que incluía varios protocolos, como el reparto de poder, la distribución de la riqueza y los acuerdos de seguridad, con el fin de abordar las causas fundamentales del conflicto. La firma del Acuerdo supuso un logro importante, favorecido por la buena voluntad de los negociadores del Gobierno del Sudán (en particular el jefe de los negociadores, Mohammed al-Ta'aishi, y el General Mohamed Hamdan Dagolo, conocido como Hemetti, vicepresidente primero del Consejo Soberano de Transición y Jefe de las Fuerzas de Apoyo Rápido) y de los dirigentes

<sup>1</sup> Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi (ELS-MM), Movimiento por la Justicia y la Igualdad (MJI), Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, Ejército de Liberación del Sudán-Consejo de Transición (ELS-CT), Alianza Sudanesa.

de los movimientos y del equipo de mediación de Sudán del Sur. El Acuerdo sustituyó el Documento de Doha para la Paz en Darfur, que había quedado obsoleto;

b) **El regreso de los líderes de los movimientos firmantes a Jartum, incluido el jefe de cada movimiento, el 15 de noviembre.** Tras la firma del Acuerdo, los movimientos regresaron al Sudán para empezar a trabajar en la aplicación del Acuerdo, comenzando por la armonización entre el Acuerdo y el documento constitucional el 18 de octubre;

c) **El retorno de algunos elementos armados de los movimientos al Sudán.** De conformidad con el Acuerdo, los movimientos comenzaron a devolver algunas de sus tropas al Sudán, en coordinación con el Gobierno del Sudán. En el momento de redactar el presente informe, tanto el Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi (ELS-MM) como el Movimiento por la Justicia y la Igualdad (MJI) contaban en Jartum con varias docenas de efectivos, encargados de proteger a sus líderes;

d) **Contacto regular entre el Gobierno del Sudán y el Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid (ELS-AW).** Pese a que el ELS-AW no se sumó a las conversaciones del Acuerdo, Abdul Wahid Muhammad al-Nur mantuvo una comunicación periódica no oficial con el Gobierno del Sudán. A la conclusión del Acuerdo se desplazó de Francia a Uganda el 13 de noviembre. Desde Kampala, Abdul Wahid anunció que su movimiento lanzaría una nueva iniciativa encaminada a lograr una paz general en el Sudán (aunque no dio detalles). Está previsto que se reúna con las autoridades de Sudán del Sur, primero en Yuba y posteriormente en el Sudán, para presentar su iniciativa;

e) **Nombramiento de gobernadores civiles.** El nombramiento de gobernadores civiles, pese a su carácter transitorio, fue un paso visible hacia la paz y la estabilidad en Darfur. Algunos de los gobernantes habían trabajado anteriormente en organizaciones no gubernamentales (ONG) y no estaban asociados con el régimen anterior, y su nombramiento fue en general bien recibido.

## B. Contexto nacional y su impacto en Darfur

6. Hubo algunos factores nacionales que afectaron negativamente a la situación en Darfur y el proceso de paz de Darfur. En 2020, la inestabilidad continuó en todo el Sudán, caracterizada por la pugna política por el control de la transición, el deterioro de la situación económica y el aumento de las tensiones locales (por ejemplo, en Sudán Oriental). El panorama político posterior a la revolución incluía diversos órganos y coaliciones, entre ellos el Consejo Soberano (con componentes militares y civiles), el Consejo de Ministros, las Fuerzas por la Libertad y el Cambio, la Coordinadora de Comités de Resistencia, la Asociación de Profesionales Sudaneses, el Frente Revolucionario Sudanés, partidos políticos y organizaciones de la sociedad civil. En casi todos los partidos y coaliciones, incluidos el Frente Revolucionario Sudanés y las Fuerzas por la Libertad y el Cambio, se produjeron escisiones y cambios de lealtades.

7. Las tensiones entre los componentes militar y civil han aumentado últimamente y se han visto exacerbadas por el regreso de los movimientos armados al Sudán tras la firma del Acuerdo. El 1 de diciembre de 2020, el General Abdel Fattah al-Burhan, Jefe del Consejo Soberano de transición, emitió un decreto en el que se anunciaba la formación del Consejo de Socios de Transición. Estaba previsto que este nuevo órgano estuviera compuesto por 29 miembros, entre los que se contarían el Primer Ministro, Abdalla Hamdok, Hemetti, su hermano, el General Abdel Rahim Dagolo, 13 representantes de las Fuerzas por la Libertad y el Cambio y 9 representantes del

FRS. También se contarían entre sus integrantes, entre otros, los cinco presidentes de los movimientos armados de Darfur que firmaron el Acuerdo (Minni Minawi, Al-Hadi Idris, Gibril Ibrahim, al-Tahir Hajar, Khamis Abdallah Abakar). Entre los objetivos anunciados del Consejo de Socios de Transición figuraba “dirigir el período de transición”, con el General al-Burhan al frente durante todo el período. Varios partidos y otras fuerzas políticas, como los comités de resistencia, rechazaron la formación del nuevo consejo, que identificaron como un golpe contra la revolución sudanesa. El Primer Ministro se negó a unirse al Consejo de Socios de Transición, y el Consejo de Ministros declaró que debería ser un órgano consultivo y no directivo. En el momento de redactar el presente informe, las perspectivas del Consejo de Socios de Transición seguían sin estar claras.

8. La pandemia mundial de COVID-19 añadió nuevos obstáculos, aunque, según las estadísticas oficiales, Darfur se ha visto menos afectado que otros estados. Desde marzo de 2020, solo se han registrado 6 casos en Darfur Central, 23 en Darfur Oriental, 44 en Darfur Occidental, 56 en Darfur Meridional y 154 en Darfur Septentrional. La situación a nivel nacional, y en particular en Jartum, era más difícil. La pandemia también afectó a los posibles países donantes, lo que supuso una merma de los recursos necesarios para la aplicación del Acuerdo.

### **III. Dinámica regional**

#### **A. Sinopsis**

9. Aunque de una fragilidad extrema, la situación en la región siguió siendo en general favorable a la paz y la estabilidad en Darfur. Todos los Estados de la región apoyaron el proceso de paz y el Acuerdo de Paz de Yuba. Sudán del Sur, en su calidad de mediador y anfitrión de las conversaciones de Yuba, desempeñó un importante papel en las negociaciones entre el Gobierno del Sudán y los movimientos armados, mientras que el Chad, los Emiratos Árabes Unidos y Qatar también contribuyeron positivamente a las conversaciones.

10. Persistió la vulnerabilidad de todos los Estados vecinos a las presiones internas y externas. Pese a no tener un efecto directo o inmediato en la situación de Darfur, el reciente conflicto en Etiopía, en una región fronteriza con el Sudán, puso de relieve la extremada volatilidad en la región. Según las autoridades egipcias y los expertos con los que el Grupo se entrevistó en noviembre en El Cairo, seguía existiendo un riesgo apreciable de que la inestabilidad y las actividades terroristas se extendieran al Sudán desde el Sahel.

#### **B. Unión Africana**

11. La Unión Africana siguió apoyando el proceso de paz en Darfur y lo consideró parte de su iniciativa “Silenciar las armas” para poner fin a los conflictos armados en África para 2021. En un acto sobre la cooperación entre la Unión Africana y las Naciones Unidas celebrado el 4 de diciembre de 2020, el Presidente de Sudáfrica, Cyril Ramaphosa, dijo: “Hemos avanzado considerablemente hacia el logro de este objetivo necesario, como lo demuestran los inéditos acuerdos de paz en la República Centroafricana, Sudán del Sur, el Sudán y, más recientemente, en Libia”<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Véase [www.dirco.gov.za/docs/speeches/2020/cram1204.htm](http://www.dirco.gov.za/docs/speeches/2020/cram1204.htm).

## C. Sudán del Sur

12. Las relaciones entre el Sudán y el Sudán del Sur evolucionaron positivamente. Los dos países acogieron varias reuniones bilaterales, centradas en la cooperación política y económica, en particular para la industria petrolífera y la demarcación de fronteras<sup>3</sup>. A pesar de esos esfuerzos, muchos sectores de la frontera entre el Sudán (incluidos Darfur Meridional y Oriental) y Sudán del Sur siguieron siendo motivo de disputa. En lo que concierne a la minería ilegal y el contrabando, esta situación puede poner en peligro las relaciones bilaterales en el futuro, lo que afectaría a algunas zonas de Darfur. Un número considerable de refugiados sursudaneses permanecían en esas zonas, mientras que las actividades de los habitantes de Darfur en el Sudán del Sur se limitaban principalmente a los negocios y el comercio, con excepción de las pequeñas fuerzas del ELS-AW y otros grupos armados de Darfur allí presentes (véase la secc. VII).

## D. República Centroafricana

13. La situación de la seguridad en la República Centroafricana siguió siendo extremadamente frágil. Los conflictos entre comunidades en la República Centroafricana provocaron que aumentase considerablemente la presencia de refugiados de la República Centroafricana en las zonas adyacentes de Darfur Meridional. Se siguió informando sobre la circulación de combatientes y armas a través de la frontera. Por ejemplo, en noviembre de 2020, varios centenares de efectivos miseriyas fuertemente armados de Darfur Meridional atacaron Boromata, para lo que se adentraron más de 100 km en la República Centroafricana, y se enfrentaron a la comunidad gula local. Desde octubre se ha informado en las redes sociales de que los árabes miseriyas del Sudán han anunciado la formación de un nuevo movimiento armado, Jaysh al-Atawah (Ejército de Atawah). No se ha confirmado de forma independiente que exista relación entre estos eventos.

## E. Libia

14. La situación en Libia se ha estancado, y la participación de elementos de Darfur en las hostilidades ha disminuido (para más detalles sobre los grupos armados de Darfur en Libia, véase la secc. VI). La zona adyacente al Sudán permaneció en su mayor parte bajo el control efectivo del Ejército Nacional Libio de Khalifa Haftar y sus fuerzas afiliadas. Los civiles de Darfur siguieron dirigiéndose a Libia para alistarse en los movimientos de Darfur o en las diversas facciones libias. El 4 de diciembre de 2020, las Fuerzas de Apoyo Rápido anunciaron que sus efectivos habían detenido a 600 sudaneses que se dirigían a Libia para unirse allí a la lucha<sup>4</sup>. El 23 de octubre, el Gobierno de Consenso Nacional y el Ejército Nacional Libio firmaron un acuerdo de alto el fuego en virtud del cual se conminaba a todos los combatientes extranjeros, incluidos los movimientos de Darfur, a que abandonasen el país en un plazo de tres meses<sup>5</sup>.

<sup>3</sup> Véase <https://sudantribune.com/spip.php?article70086>.

<sup>4</sup> Véase <https://libyareview.com/8506/>.

<sup>5</sup> Véase [https://unsmil.unmissions.org/sites/default/files/ceasefire\\_agreement\\_between\\_libyan\\_parties\\_english.pdf](https://unsmil.unmissions.org/sites/default/files/ceasefire_agreement_between_libyan_parties_english.pdf).

## F. Chad

15. Las relaciones bilaterales entre el Sudán y el Chad se mantuvieron estables y, en general, positivas. Las autoridades chadianas subrayaron repetidamente ante el Grupo que la paz y la estabilidad en el Sudán y en Darfur estaban inseparablemente ligadas a la paz y la estabilidad en el Chad<sup>6</sup>. Las autoridades del Chad celebraron consultas periódicas con el Gobierno del Sudán y los movimientos a propósito del proceso de paz, mientras que una delegación chadiana de alto nivel asistió a las conversaciones de Yuba y facilitó los debates, en particular en lo relativo a los arreglos de seguridad.

16. En consulta con el Chad y el Gobierno del Sudán, los movimientos armados utilizaron el territorio del Chad para trasladar algunos de sus elementos armados de Libia al Sudán en virtud del Acuerdo. A pesar de los efectos positivos de la Fuerza Conjunta de Vigilancia de la frontera establecida por el Chad y el Sudán, en la frontera entre Darfur y el Chad se produjeron varios incidentes transfronterizos, incluidos enfrentamientos entre comunidades chadianas y sudanesas, que podrían suponer una amenaza para la futura consolidación de la paz en Darfur.

## G. Egipto

17. Las relaciones entre el Sudán y Egipto se mantuvieron estables y se centraron en cuestiones relacionadas con la construcción de la Gran Presa del Renacimiento Etíope. En noviembre de 2020, las fuerzas armadas de ambos países organizaron por vez primera ejercicios militares conjuntos, que se desarrollaron en el Sudán. La diáspora sudanesa, que suma varios millones de personas, entre ellas las procedentes de Darfur, ha ido en aumento debido a la inestabilidad económica y política del Sudán. Durante la visita del Grupo a El Cairo en noviembre de 2020, los oficiales y los expertos confirmaron que Egipto apoyaba el proceso de paz de Darfur y dijeron que las actividades de los movimientos de Darfur en Libia no planteaban problemas para la seguridad de Egipto. Sin embargo, a su juicio, la presencia de islamistas extranjeros en Libia constituía una amenaza no solo para Egipto, sino para la región en general, incluido el Sudán.

## H. Etiopía

18. A pesar de la estabilidad general de las relaciones, las cuestiones relacionadas con la construcción de la Gran Presa del Renacimiento Etíope y los recientes acontecimientos en la región etíope de Tigré ponen en peligro no solo las relaciones bilaterales, sino también la estabilidad de la región. El conflicto de Tigré, en el que las fuerzas federales y amaras se enfrentaron al Frente de Liberación Popular de Tigré, y en el que presuntamente participó Eritrea<sup>7</sup>, provocó una importante afluencia de refugiados al Sudán procedentes de Etiopía. Mientras tanto, las fuerzas sudanesas penetraron en las zonas fronterizas en disputa, anteriormente controladas por Etiopía.

## I. Emiratos Árabes Unidos

19. Desde la revolución de 2019 en el Sudán, los Emiratos Árabes Unidos han apoyado al Gobierno sudanés con una importante asistencia financiera. También han contribuido a facilitar las conversaciones de paz en Yuba, a cuyas etapas finales asistió

---

<sup>6</sup> Entrevista telefónica con un funcionario del Chad, mayo de 2020.

<sup>7</sup> Véase <http://edition.cnn.com/2020/12/04/africa/ethiopia-war-tplf-exclusive-intl>.

una delegación de los Emiratos Árabes Unidos. Se informó sobre el papel de los Emiratos Árabes Unidos en la prestación de apoyo militar y financiero a las fuerzas de Darfur estacionadas en Libia (véase la secc. VI).

## **J. Qatar**

20. El creciente papel de los Emiratos Árabes Unidos en la política sudanesa hizo que Qatar perdiera su protagonismo en el proceso de paz de Darfur, que había culminado con la firma del Documento de Doha para la Paz en Darfur en 2011. Qatar mantenía buenas relaciones con algunos de los movimientos de Darfur, en particular el MJI, y con algunos componentes de las Fuerzas por la Libertad y el Cambio. Los proyectos de asistencia de Qatar en Darfur se reanudaron después de la interrupción provocada por el cambio de régimen político en el Sudán<sup>8</sup>.

## **IV. Darfur tras la firma del Acuerdo de Paz de Yuba: desafíos y riesgos**

### **A. Problemas políticos y económicos**

#### **1. La crisis financiera**

21. El Acuerdo entrará en vigor en el contexto de la compleja transición en el Sudán. Es probable que las incertidumbres políticas y económicas, en particular la competencia entre los principales agentes de la transición y la gravedad de la situación financiera, obstaculicen o ralenticen considerablemente el proceso de aplicación si no se abordan con rapidez.

22. La financiación del acuerdo es una de las cuestiones más apremiantes. Si bien en el Acuerdo se comprometió a aportar una financiación por valor de 7.500 millones de dólares en un período de diez años, el Gobierno del Sudán atraviesa una grave crisis económica y su capacidad para cumplir con los compromisos adquiridos en virtud del Acuerdo es muy limitada. Como uno de los integrantes del Gobierno del Sudán señaló al Grupo durante una reunión celebrada en noviembre de 2020, “el sufrimiento de la gente es muy real: las cuestiones de la paz han quedado muy lejos”. La financiación del Acuerdo dependerá en gran medida de la buena voluntad de la comunidad internacional, pero hasta la fecha los compromisos de los donantes han sido muy escasos. A falta de un apoyo adecuado, existe un riesgo sustancial de que el Acuerdo corra la misma suerte que los acuerdos anteriores firmados en Abuya y Doha, cuyos efectos sobre el terreno fueron mínimos.

#### **2. Resistencia política al Acuerdo de Paz de Yuba**

23. Es probable que las disensiones entre los componentes militar y civil de las autoridades de transición del Gobierno del Sudán, así como en el seno del FRS, planteen problemas políticos para la aplicación del Acuerdo. Algunos integrantes de la coalición gobernante de las Fuerzas por la Libertad y el Cambio y algunos partidos políticos, como el Partido Comunista y el Partido Nacional de la Umma, rechazaron públicamente el acuerdo de Yuba. Su oposición al acuerdo radicaba en que había sido mediado principalmente por el componente militar. Según los agentes políticos sudaneses con los que se reunió el Grupo, esas fuerzas políticas también consideraban que los movimientos armados habían accedido a una considerable proporción de las instituciones gubernamentales a expensas de dichas fuerzas. Además, temían que los

<sup>8</sup> Véase [www.wud.qa/qrcs-preparing-50000-relief-plan-for-flood-affected-families-in-sudan/](http://www.wud.qa/qrcs-preparing-50000-relief-plan-for-flood-affected-families-in-sudan/).

movimientos se aliaran con los militares en contra del componente civil, con lo que se fortalecería la posición de los militares en la transición. Por último, esas fuerzas mantenían estrechos vínculos personales e ideológicos con movimientos no signatarios, en particular Abdul Wahid y el Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán-Norte (M/ELPS-N) de Al Hilu.

24. Los movimientos no signatarios también expresaron su oposición al Acuerdo. En particular, Abdul Wahid intentó desacreditar y socavar el Acuerdo, tendiendo la mano a los dirigentes de la comunidad fur y a las organizaciones de desplazados internos para convencerlos de que lo rechazaran. En Jartum y en los campamentos de desplazados internos, el ELS-AW movilizó a su electorado en contra de los movimientos signatarios, entre otras cosas mediante intimidaciones y ataques. El 14 de noviembre, varios partidarios del ELS-AW atacaron una reunión pública del ELS-CT en Jartum e hirieron gravemente a algunos de sus principales mandos, entre ellos el portavoz militar Ahmed Gido<sup>9</sup>.

25. Las rivalidades entre los movimientos signatarios de Darfur también podrían constituir un problema. Las tensiones y los problemas de liderazgo, al igual que las desconfianzas personales, estaban muy arraigados entre esos movimientos, que competían entre sí con intereses divergentes. La incapacidad de los movimientos para acordar con rapidez el nombramiento de sus dirigentes en las diversas instituciones con arreglo al protocolo de reparto de poderes del Acuerdo, que retrasó varias semanas el comienzo de la aplicación del Acuerdo, puso de manifiesto esos problemas.

## B. Debilidades y riesgos

### 1. Escollos

26. Dada la ausencia del ELS-AW, vehículo habitual para las aspiraciones políticas de los fur, una de las principales debilidades del Acuerdo fue la falta de aceptación del mismo por parte de amplios sectores de la comunidad fur, que lo consideraban “un acuerdo para los zaghawas” o “un acuerdo solo para Darfur Septentrional”, según afirmaron varios interlocutores ante el Grupo<sup>10</sup>. Históricamente, los fur habían sido la comunidad dominante en Darfur (literalmente, “tierra de los fur”), y su respaldo a cualquier acuerdo de paz es fundamental para establecer la paz en Darfur, en particular para la resolución de las cuestiones relativas a los desplazados internos y la tierra.

27. Los desplazados internos, en particular, no parecían convencidos por el Acuerdo. Durante las visitas del Grupo al Sudán, varios dirigentes de los desplazados internos sostuvieron que a los desplazados internos no les afectaba el Acuerdo y que no habían estado debidamente representados en las conversaciones de Yuba. Se quejaron al Grupo de que varios grupos habían tratado de intimidar a los desplazados internos para obligarlos a respaldar el Acuerdo (véase la secc. VIII, Derecho internacional humanitario). En el otro extremo del espectro, algunas comunidades árabes, que a menudo habían apoyado el régimen anterior, tampoco habían contado con representación reconocida en las conversaciones de Yuba y se sentían amenazadas

<sup>9</sup> Véase <https://sudantribune.com/spip.php?article70088>.

<sup>10</sup> Tres de los cinco grupos signatarios de Darfur (la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, el ELS-MM y el MJI) tienen un fuerte arraigo en la comunidad zaghawa, cuyo territorio tradicional se encuentra en Darfur Septentrional. El Ejército de Liberación del Sudán-Consejo de Transición, un grupo escindido del ELS-AW, mantiene estrechos lazos con los fur de Darfur Septentrional, pero carece de una presencia sustancial en Yebel Marra, el bastión histórico de los fur, y en los principales campamentos de desplazados internos.

por las consecuencias del Acuerdo, en particular en lo tocante a las cuestiones relativas a la tierra.

28. El Gobierno del Sudán es consciente de la falta de apoyo al Acuerdo entre los fur y los desplazados internos y está tratando de abordar la cuestión mediante la aplicación simultánea de diferentes estrategias. En primer lugar, está redoblando sus esfuerzos para convencer a Abdul Wahid de que se sume al proceso de paz. Sin embargo, la imprevisibilidad de Abdul Wahid genera incertidumbre en torno a esta estrategia. Abdul Wahid manifestó claramente que no se sumaría al proceso de paz de Yuba, y está por ver cómo encajaría en el Acuerdo cualquier nueva iniciativa política concebida para concitar su participación. En segundo lugar, el Gobierno del Sudán está tratando de esquivar el escollo que supone Abdul Wahid tratando directamente con los disidentes políticos del ELS-AW, los líderes de la comunidad fur, como las autoridades tradicionales y los representantes de los desplazados internos, y los comandantes militares del ELS-AW. Sin embargo, la fragmentación del ELS-AW, aun no siendo una garantía para el éxito del proceso de paz, también podría generar más conflictos internos e inestabilidad en Yebel Marra y en los campamentos de desplazados internos.

29. Los anteriores acuerdos de paz de Darfur se vieron empañados por la ausencia de instituciones de aplicación fiables y eficientes. El Documento de Doha para la Paz en Darfur, un acuerdo muy amplio que recibió una financiación considerable de Qatar, tuvo escaso efecto sobre el terreno debido a la debilidad de la Autoridad Regional de Darfur, el órgano creado para gestionar los programas del Documento de Doha. El establecimiento de organismos eficaces y responsables, dotados del personal, la experiencia y los procesos necesarios, será fundamental para la plena aplicación del Acuerdo.

## **2. Disposiciones de seguridad**

30. Tanto para el Gobierno del Sudán como para los movimientos, los arreglos de seguridad fueron el archivo clave del Acuerdo. De no aplicarse cuidadosamente, el protocolo sobre los arreglos de seguridad podría hacer descarrilar el proceso de paz y anular los objetivos del Acuerdo.

31. Los interlocutores del Gobierno del Sudán confirmaron al Grupo que, para el Gobierno, el principal objetivo de los arreglos de seguridad era el regreso al Sudán de las fuerzas de Darfur con base en Libia, ya que la presencia continuada y el fortalecimiento de esos grupos en un país vecino suponía una amenaza latente para la seguridad del Sudán. Sin embargo, las primeras observaciones del Grupo indican que es poco probable que este objetivo se alcance en un futuro previsible, y que de momento muchos efectivos de los grupos permanecerán en Libia (véase la secc. VI).

32. En la mesa de negociaciones, los movimientos inflaron significativamente el número de combatientes a su disposición, a fin de obtener mayor influencia. En los últimos meses, han iniciado un proceso de reclutamiento acelerado para compensar esa discrepancia (véase la secc. V). Este proceso ha tenido cierto éxito, ya que muchos desempleados y desamparados de Darfur se sintieron atraídos por la perspectiva de obtener empleo en las fuerzas de seguridad o beneficios en el marco de los programas de desarme, desmovilización y reintegración que se crearán en virtud del Acuerdo. Sin embargo, ese reclutamiento a gran escala por parte de los grupos podría tener efectos negativos. Si no llega la financiación para los programas de desarme, desmovilización y reintegración, no se cumplirán las expectativas de los combatientes. El reclutamiento también está contribuyendo a la militarización de las comunidades de Darfur.

33. Si no se gestiona con cuidado, el regreso de los movimientos a Darfur, con sus miles de combatientes bien armados, también podría generar una inestabilidad localizada. Según las entrevistas mantenidas por el Grupo con integrantes de los movimientos, muchos combatientes consideran que su función principal es la de ofrecer protección a sus propias comunidades étnicas. En virtud de los arreglos de seguridad, los movimientos dominados por los zaghawas quieren desplegarse con carácter prioritario en las zonas en las que están presentes los zaghawas para proporcionar seguridad a esa comunidad, mientras que el ELS-CT, un movimiento predominantemente fur, quiere desplegarse sobre todo en las zonas en las que están presentes los fur con el objetivo similar de proteger a esa comunidad, incluidos los desplazados internos y los repatriados. Dado el reciente aumento de las tensiones intercomunitarias en Darfur, esta alineación de los grupos armados con ciertas comunidades podría suponer una amenaza para las condiciones de seguridad a escala local.

34. Por último, los arreglos de seguridad se aplicarán en un contexto de rivalidades subyacentes entre las Fuerzas Armadas Sudanesas y las Fuerzas de Apoyo Rápido. Según varios cuadros de los movimientos entrevistados por el Grupo tanto durante como después de las conversaciones de Yuba, las Fuerzas Armadas Sudanesas y las Fuerzas de Apoyo Rápido compiten entre sí para atraer efectivos de los movimientos de Darfur y, en particular, para asegurarse de que no se unen al otro bando. Algunos líderes de las Fuerzas Armadas Sudanesas han tratado de aprovechar las tensiones entre los zaghawas y los árabes de Darfur para convencer a los movimientos de que se unan a las Fuerzas Armadas Sudanesas, mientras que Hemetti ha tratado de ganarlos para su causa apelando a la unidad de los marginados de Darfur contra las élites de Jartum y el Valle del Nilo. Los movimientos han elaborado cálculos y estrategias propios con respecto a esta competencia entre las dos fuerzas.

## V. Grupos armados de Darfur en Darfur

### A. Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid<sup>11</sup>

#### 1. Aumento de las capacidades

35. Con el aumento de los recursos procedentes de la explotación de la mina de oro de Torroye, en el sudeste de Yebel Marra (véase la secc. XI), el ELS-AW ha seguido reclutando nuevos combatientes, incluso trayendo de vuelta a antiguos integrantes. El adiestramiento se desarrolló principalmente en Koya (sur de Yebel Marra), bajo las órdenes del comandante Abduljabar Yagoub, conocido como “Sajman”. El movimiento también adquirió nuevas armas y municiones, sobre todo de los árabes locales. El objetivo de los comandantes era establecer una fuerza robusta y organizada antes de que ELS-AW entrara en conversaciones de paz con el Gobierno del Sudán.

#### 2. Luchas intestinas

36. Sin embargo, aunque sus recursos financieros han ido en aumento, el grupo se ha visto afectado por graves luchas intestinas. Desde el 20 de mayo, aproximadamente, se han producido enfrentamientos en la zona entre Golo y Rokero (Yebel Marra central), en particular en Daya y Kia, entre las fuerzas leales al Comandante General Abdelgadir Abdelrahman Ibrahim, conocido como “Gaddura”, encabezadas por los comandantes Salah Borso, Haroun Farank y Dafallah Mohamed Ahmed Nur, y al comandante rival Mubarak Aldouk (antiguo jefe de operaciones del

<sup>11</sup> Esta sección se basa en la información reunida y contrastada a partir de las entrevistas con varios miembros y exmiembros del ELS-AW durante el período que abarca el informe.

ELS-AW). Desde principios de septiembre también se han producido enfrentamientos entre las fuerzas de Gaddura y un comandante aliado de Aldouk, Zanoun Abdulshafi (comandante de la Brigada Sultán Terab del movimiento), en la zona entre Feina y Deribat (Yebel Marra Oriental), en particular en Dwo, Dulow y Duri.

Figura I

**Fotografía de Mubarak Aldouk hablando con sus efectivos, Yebel Marra Central, noviembre de 2020**



*Fuente:* confidencial.

37. Los combates proseguían en el momento de redactar el presente informe, con el resultado de varias docenas de bajas entre las facciones en conflicto y en la población civil, y habían provocado el desplazamiento de decenas de miles de civiles (según fuentes de la UNAMID) y diversas violaciones del derecho internacional humanitario, incluidos ataques contra civiles, ejecuciones sumarias, secuestros y violencia sexual (véase la secc. VIII). A finales de abril o principios de mayo, Faysal Adam Ali Konio, un destacado comandante a cargo de la administración en el cuartel general militar del ELS-AW, fue torturado hasta la muerte por los hombres de Gaddura, que sospechaban que se había pasado al bando de Aldouk. En el anexo 3 se adjunta una transcripción de la sesión de torturas y golpes a que fue sometido.

Figura II  
Fotografía del cuerpo de Faysal Adam Ali Konio



Fuente: redes sociales.

38. La causa inmediata de los combates fue la larga disputa por el liderazgo entre Gaddura, por un lado, y Aldouk y Zanoun, por el otro, ya que estos dos comandantes, otrora próximos a Abdul Wahid, se negaban a reconocer la autoridad de Gaddura (véase S/2019/34, párrs. 46 y 51). Los combates comenzaron después de que los dirigentes militares no consiguiesen resolver la cuestión en una reunión celebrada en abril, tras la que Gaddura ordenó la detención de Aldouk (véase el anexo 4) y envió un equipo a la zona de Daya para proceder a su detención. Una causa secundaria de los combates fueron las tensiones motivadas por el reparto de los ingresos generados por la mina de oro de Torroye (véase la secc. XI).

39. En octubre, Aldouk, Zanoun y una docena de comandantes más publicaron una declaración en la que anunciaban su salida del ELS-AW, y criticaban a Abdul Wahid y Gaddura a propósito de diversas cuestiones de liderazgo y crímenes (véase el anexo 5). Según fuentes que conocen de primera mano la cuestión, en el momento de redactar el presente informe Aldouk y Zanoun estaban negociando con las Fuerzas de Apoyo Rápido su integración en esa fuerza gubernamental.

### 3. Enfrentamientos con el Gobierno del Sudán

40. A pesar de incidentes esporádicos, los enfrentamientos entre el ELS-AW y las fuerzas de seguridad han disminuido en general, como resultado de la reunión mantenida por Abdul Wahid y el Primer Ministro Hamdok en París el 29 de septiembre de 2019, así como de los acuerdos officiosos entre Abdul Wahid y las Fuerzas de Apoyo Rápido.

41. En la mayoría de los incidentes han intervenido, por parte del Gobierno, algunos excomandantes del ELS-AW que firmaron acuerdos de seguridad con el Gobierno entre 2016 y 2019 y que posteriormente se incorporaron a las fuerzas de seguridad, en particular el Teniente Coronel de las Fuerzas Armadas Sudanesas, al-Sadiq Foka, y el comandante de las Fuerzas de Apoyo Rápido en Rokero, Hassabo. Durante el período que abarca el informe, la fuerza de Foka cometió abusos, como secuestros a

cambio de rescates y el hostigamiento de desplazados internos y lugareños sospechosos de apoyar al ELS-AW, en particular en la zona de Sortony, en Darfur Septentrional (véase la secc. VIII, Derecho internacional humanitario). Según varias fuentes locales, Hassabo prestó apoyo logístico a Aldouk contra las fuerzas de Gaddura.

#### 4. Dinámica de los desplazados internos

42. Las divisiones internas del ELS-AW también han repercutido en la situación de la seguridad en los principales campamentos de desplazados internos, como Hamadiya, Hasahisa (Darfur Central) y Kalma (Darfur Meridional), en los que el ELS-AW sigue teniendo gran número de seguidores y cuyo control se disputan varios grupos de desplazados internos con diversos grados de lealtad a Abdul Wahid. En Hamadiya, el asesinato de un desplazado interno por algunos miembros del ELS-AW el 29 de mayo desencadenó enfrentamientos esporádicos entre facciones opuestas del ELS-AW, lo que provocó que algunos líderes de los desplazados internos fueran expulsados del campamento.

### B. Musa Hilal y su Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán<sup>12</sup>

43. Durante el período sobre el que se informa, los partidarios de la persona designada, Musa Hilal (número de referencia permanente SDi. 002), en su mayoría de su clan mahamid de la tribu tizeigat, se movilizaron de forma cada vez más acusada para obtener su puesta en libertad. Fuentes del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán de Hilal informaron al Grupo de que, tras una conferencia celebrada a mediados de marzo en la que se reunieron miles de mahamides en el reducto que Hilal mantiene en Masteriha (Darfur Septentrional), unos 150 combatientes de Hilal se desplazaron a la zona de Wadi Toro en Yebel Marra (Darfur Central) para establecer un nuevo grupo armado y cooperar con el ELS-AW. Estos miembros del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán en Yebel Marra estaban a las órdenes de los comandantes Mohamed Ahmed Adama y Said Musa.

44. El 1 de junio de 2020, los combatientes del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán y una fuerza del ELS-AW atacaron conjuntamente a las Fuerzas Armadas Sudanesas en Katrom (Yebel Marra, Darfur Central), entre las que provocaron unas 20 bajas mortales. Según fuentes locales, el 14 de junio, Abdullah Haran, vicepresidente del ELS-AW con base en Sudán del Sur, llamó por teléfono a los comandantes del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán en Yebel Marra y les ordenó que abandonaran la zona en un plazo de 72 horas. Tras el ultimátum del ELS-AW, la mayoría de los combatientes del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán abandonaron Yebel Marra. Varios de ellos fueron arrestados por las fuerzas de seguridad el 28 de junio cuando se dirigían a Libia, mientras que algunos comandantes lograron unirse allí a las fuerzas del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán.

45. Esta agitación entre el clan mahamid ha sido una considerable fuente de preocupación para Hemetti, ya que las fuerzas rivales podrían instrumentalizar en su contra a Hilal y los mahamides. El 23 de abril de 2020, las Fuerzas de Apoyo Rápido trasladaron a Hilal desde las instalaciones de las Fuerzas Armadas Sudanesas en las que había estado detenido desde su arresto en noviembre de 2017 a las instalaciones de las Fuerzas de Apoyo Rápido en Jartum. Desde entonces, ha mantenido conversaciones con el séquito de Hemetti a propósito de su causa judicial y de las

<sup>12</sup> Esta sección se basa en la información reunida y contrastada a partir de las entrevistas con varios miembros del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán y partidarios de Hilal durante el período que abarca el informe.

condiciones de su liberación. Sin embargo, estas conversaciones no han fructificado hasta la fecha, debido a la profunda desconfianza existente entre Hilal y Hemetti. En el momento de redactar el presente informe, Hilal debía comparecer ante un tribunal militar en dos causas principales, relativas al asesinato de miembros de la Policía de Reserva Central en Yebel Amir y a los enfrentamientos con las Fuerzas de Apoyo Rápido en Masteriha en noviembre de 2017.

46. A finales de octubre de 2020, Ali Majok, miembro destacado del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán, político mahamid y acérrimo partidario de Hilal, fue detenido por el Gobierno del Sudán acusado de preparar un golpe de Estado. Majok, que había sido ministro durante el régimen anterior y había abandonado el país cuando estalló la crisis entre Hilal y el Gobierno a mediados de 2017, había regresado de forma clandestina al Sudán pocos días antes de su detención. Presuntamente, en su plan se contemplaba movilizar a los miembros mahamides de las Fuerzas de Apoyo Rápido para que se hicieran con el control de la fuerza y derrocaran a las autoridades de transición.

### **C. Reclutamiento por parte de los grupos firmantes del Acuerdo de Paz de Yuba**

47. En los pocos meses anteriores y posteriores a la firma del Acuerdo de Paz de Yuba, los grupos signatarios han emprendido una amplia campaña de reclutamiento, a fin de incorporar el mayor número posible de combatientes a los arreglos de seguridad y maximizar su influencia. Muchas fuentes locales han informado de las actividades de los agentes de reclutamiento de los movimientos en todo Darfur. A modo de ilustración, en el anexo 6 se muestran los formularios de reclutamiento distribuidos en varias zonas de Darfur, atribuidos al MJI. Varias fuentes, entre ellas la UNAMID<sup>13</sup>, han informado del reclutamiento de niños por parte de diversos grupos de signatarios.

48. Para los combatientes de los movimientos que firmaron acuerdos de paz con el régimen anterior pero que no estaban satisfechos con la aplicación de esos acuerdos, la campaña de reclutamiento de los movimientos signatarios del acuerdo de Yuba ha resultado ser una valiosa oportunidad para ser parte de los nuevos arreglos de seguridad, con los beneficios que ello conlleva. Dos grupos de varios cientos de combatientes cada uno, adscritos inicialmente al movimiento disidente ELS-AW de Abulgasim Imam Elhaj, que firmó el Documento de Doha para la Paz en Darfur con el Gobierno del Sudán en enero de 2017, se han unido al MJI y al ELS-CT en los últimos meses en la zona de Nertiti<sup>14</sup>.

## **VI. Grupos armados de Darfur en Libia<sup>15</sup>**

49. Durante el período sobre el que se informa, la mayoría de los grupos de Darfur en Libia participaron intensamente en las operaciones militares del Ejército Nacional Libio y aumentaron de manera considerable su capacidad y tamaño en cuanto a armas, vehículos y combatientes. También consolidaron sus relaciones con el Ejército Nacional Libio y establecieron relaciones directas con sus patrocinadores extranjeros.

<sup>13</sup> Véase <https://unamid.unmissions.org/unamid-conducts-engagement-and-dialogue-armed-groups-end-recruitment-children>.

<sup>14</sup> Según varias fuentes de los movimientos, así como la UNAMID.

<sup>15</sup> Esta sección se basa en la información reunida y contrastada a partir de las entrevistas con rebeldes de Darfur durante el período que abarca el informe.

A pesar del Acuerdo de Paz de Yuba, un gran número de combatientes rebeldes de Darfur tienen previsto permanecer en Libia.

## A. Operaciones militares

50. Desde finales de 2019 hasta junio de 2020, la mayoría de los grupos rebeldes de Darfur que apoyaban al Ejército Nacional Libio (Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, ELS-CT, ELS-AW, Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán, Abdallah Banda) se unieron a las operaciones del Ejército Nacional Libio en Trípoli, y algunos de ellos combatieron en los barrios del sur de Trípoli, como Ayn Zara y Qasr Bin Ghasir. El ELS-MM no se unió a las operaciones en Trípoli, ya que, al parecer, no estaba satisfecho con la financiación y el equipo ofrecidos en contrapartida por el Ejército Nacional Libio. El 6 de enero de 2020, el ELS-MM y otros grupos de Darfur participaron en la operación del Ejército Nacional Libio en la que se tomó Sirte. Los grupos dejaron algunas fuerzas en Sirte y posteriormente ocuparon Washkah.

51. Cuando el Ejército Nacional Libio se retiró hacia el este a principios de junio de 2020, los grupos de Darfur siguieron al movimiento y abandonaron Trípoli, Tarhuna, Washkah y otras zonas del oeste de Libia. En el momento de redactar el presente informe, el grueso de las fuerzas de Darfur permanecía en dos zonas. Muchas se concentraban en Harawa, a unos 70 km al este del frente de Sirte. Otras muchas estaban en la región de Yufra, su base durante varios años, en varios emplazamientos: Hun; Sokna; Waddan, en particular en el aeropuerto civil; y la zona de Zillah, donde el ELS-MM tiene su cuartel general y otros grupos como el ELS-CT y la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán cuentan también con campamentos. También tenían bases en las montañas de Haruj, cerca de Zillah, donde se encontraba el campamento de entrenamiento del ELS-MM.

52. Los movimientos también mantuvieron una presencia militar en el sur de Libia. En junio de 2020, el Ejército Nacional Libio desplegó algunas fuerzas de Darfur en la zona de Sabha, a fin de proteger la zona y los yacimientos petrolíferos cercanos, como el de Sharara, frente a una posible ofensiva del Gobierno de Consenso Nacional. Las fuerzas se alojaron en granjas de los alrededores de Sabha pertenecientes a mahamides libios y a libios partidarios del Ejército Nacional Libio. Los movimientos, que a menudo actuaban conjuntamente y se mantenían juntos, también tenían algunas pequeñas bases logísticas en las zonas de Waw-al-Kabir, Tmassah y Um-al-Aranib, donde almacenaban combustible, municiones, agua y otros suministros. Dada la considerable distancia a la que se encontraban las principales bases de los movimientos en Yufra, estas bases logísticas eran necesarias para las operaciones de los movimientos en el sur.

53. Durante sus operaciones en el oeste de Libia junto con el Ejército Nacional Libio, los grupos de Darfur sufrieron algunas bajas, en particular en ataques con drones. Un comandante del ELS-MM entrevistado por el Grupo dijo que, durante las operaciones del Ejército Nacional Libio en la primera mitad de 2020, el movimiento había perdido unos 50 efectivos, incluida una docena de comandantes de operaciones. La Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán también perdió varios comandantes de alto nivel, como Salah Dausa Haroun Difa, conocido como "Sendoug", muerto en un ataque con drones en febrero. Sin embargo, en comparación con el reciente incremento en efectivos y equipos de los movimientos, esas bajas fueron mínimas.

Figura III  
Fotografía de un convoy del Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi alcanzado por un ataque con drones el 12 de abril en la zona de Abu Grein



Fuente: redes sociales.

Figura IV  
Fotografía de una boina del Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi encontrada en el lugar del ataque el 12 de abril



Fuente: redes sociales.

## B. Capacidades

54. Durante el período sobre el que se informa, todos los grupos de Darfur aumentaron considerablemente sus capacidades. Se reclutaron grandes cantidades de efectivos, como puede verse en varios videos de ceremonias de graduación de nuevos reclutas a los que el Grupo ha podido acceder. Miembros de los movimientos informaron al Grupo de que, desde la caída del Gobierno de Omer Hassan Ahmed Al-Bashir, el reclutamiento ha sido tarea fácil, ya que a muchos jóvenes de Darfur les atraía la perspectiva de ganar un sueldo en los movimientos o de integrarse más

adelante en los arreglos de seguridad que se habían negociado en Yuba. Un comandante del ELS-MM afirmó ante el Grupo que, desde mediados de 2019, su grupo había reclutado 3.000 nuevos combatientes. Los grupos de Darfur, como el ELS-MM y el MJI, contaban con reclutadores en varias zonas de Darfur y en los campamentos de refugiados del este del Chad, como Abunabak y Kariari. Los reclutas se concentraban en Tina, en la frontera entre el Chad y Darfur, para luego ser transportados en automóviles civiles a Libia atravesando el Chad y la zona minera de Kouri-Bougoudi. En el caso del ELS-MM, el comandante Abd al Majid Ali Senine era uno de los principales oficiales encargados del transporte de los reclutas.

55. Antes de comenzar a redespregar parte de sus efectivos fuera de Libia tras la firma del Acuerdo, el ELS-MM era el grupo de Darfur más numeroso en Libia. Interlocutores rebeldes informaron al Grupo de que, antes de este redespiegue, el movimiento disponía de unos 400 vehículos en Libia, incluidas varias docenas de vehículos blindados de transporte de tropas. El comandante general, Teniente General Juma Haggar, su adjunto, el General de División Jabir Ishag, y el nuevo Jefe de Estado Mayor, el General de División Faysal Saleh, dirigían la fuerza. Otros comandantes importantes son el General de Brigada Haroun Saleh Diffa, conocido como “Tawila” (inteligencia militar), el General de División Ismail Wad Habouba (orientación moral), Ahmed Arkouri (adiestramiento), el Teniente Coronel Abdelaziz, conocido como Gniéré (artillería), el Teniente Coronel Amir Djoka (operaciones) y el Coronel Azrek (logística).

Figura V

**Fotografía de los comandantes Juma Haggar, Ismail Wad Habouba, Haroun “Tawila” (de izquierda a derecha) en Zillah, abril de 2020**



Fuente: ELS-MM.

56. La Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán era el segundo grupo armado de Darfur con mayor presencia en Libia. Después de pasar varios meses detenido en el Chad, el Comandante General Abdallah Bashar Jeli, conocido como “Janna”, volvió al terreno en Libia, secundado por el Comandante General Adjunto Aboud Adam Khater y Ahmed Abu Tonga. Según algunas fuentes, el grupo contaba con entre 150 y 200 coches.

57. El ELS-AW disponía de una fuerza compuesta por aproximadamente 100 vehículos armados en Libia, comandada por el Jefe de Estado Mayor del ELS-AW Yusif Ahmed Yusif, conocido como “Karjakola”. Entre los mandos restantes cabe destacar al general Salah Abdallah Juk, conocido como “Bob”, y al coronel Mohamed Saleh (oficialmente el comandante de la fuerza en Libia). Karjakola siguió adelante con el reclutamiento de nuevos combatientes, en particular en el sur de Darfur. El ELS-CT, cuyos integrantes eran en su mayoría fur, al igual que los del ELS-AW, tenía ahora una fuerza de entre 70 y 80 vehículos liderados por el Comandante General Saleh, conocido como “Jebel Si”.

Figura VI  
**Fotografía de Yusif “Karjakola” durante una ceremonia de graduación  
(septiembre de 2020)**



*Fuente:* ELS-MM.

58. El Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán de Musa Hilal tiene varios cientos de combatientes en Libia. Si bien algunos miembros del movimiento combatieron en un principio junto con el Ejército Nacional Libio bajo la égida de los mahamides libios, posteriormente establecieron una relación directa con el Ejército Nacional Libio. Muchos efectivos se quedaron en Sabha con los mahamides libios y obtuvieron documentos de identidad libios a través de esta conexión tribal. El principal comandante del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán en Libia era Mahamat Bakhit “Doydoy”, y otros destacados mandos políticos del Consejo también se trasladaron al país, como Mahamat Kadam, encargado de las relaciones internacionales. En los últimos meses, algunos comandantes destacados, frustrados por los líderes y la distribución de los ingresos, abandonaron el movimiento y se asociaron con otros grupos como el movimiento de Banda (véase el párr. 60 y el anexo 7). Las autoridades sudanesas, en particular Hemetti, estaban especialmente preocupadas por la presencia del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán en Libia, ya que temían que fuese un elemento desestabilizador latente en el Sudán. Según varias fuentes, Hemetti pretendía resolver esta cuestión mediante acuerdos informales individuales con los comandantes del Consejo a fin de convencerles de que regresasen, y no mediante un acuerdo político oficial con el Consejo, que no haría sino dar más visibilidad a la causa de Hilal.

59. Varios grupos de menor calado están del lado del Ejército Nacional Libio, aunque la mayoría carecen de relaciones directas con las autoridades del Ejército Nacional Libio y trabajan bajo la égida de grupos con mayor número de efectivos, como el ELS-MM y la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán. Abbas Ahmed Aseel “Jebel Moon”, veterano comandante de los rebeldes, abandonó el ELS-MM en octubre de 2019 y estableció un grupo propio, integrado presuntamente por unos 200 combatientes, en su mayoría de su comunidad miseriya yebel. El Nuevo Movimiento por la Justicia y la Igualdad, grupo escindido del MJI en 2015, también cuenta con una pequeña fuerza en Libia, constituida en gran parte por combatientes masalits y comandada por el General Magdi Hussein Sharaf. Otro grupo escindido del MJI, el

Ala Colectiva del Movimiento por la Justicia y la Igualdad, tiene varias docenas de combatientes en Libia, a las órdenes del comandante Musa Saleh, un antiguo guardafrontera mahamid.

60. Abdallah Banda, destacado excomandante del MJI acusado por la Corte Penal Internacional, abandonó sus actividades de extracción de oro en la zona de Kouri-Bougoudi en 2019, tras ser expulsado de allí por las autoridades chadianas, y en marzo de 2020 lanzó oficialmente su propio grupo rebelde, la Asamblea de las fuerzas del Movimiento Justicia e Igualdad (véase la declaración fundacional en el anexo 7). Banda, que disponía entonces de unos 45 vehículos, reclutó principalmente a veteranos del MJI (en particular del clan zaghawa kobe), incluidos su adjunto Bichara Adam Ali y Jibril Abdulkarim Ibrahim Mayu (Tek) (número de referencia permanente: SDi.004), una persona designada en la lista de sanciones<sup>16</sup> y número tres del grupo. El grupo cooperó estrechamente con el ELS-MM y la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán (asimismo de mayoría zaghawa) y trabajó a las órdenes del Ejército Nacional Libio.

61. El MJI era el único grupo rebelde importante de Darfur no alineado con el Ejército Nacional Libio. Durante el período sobre el que se informa, la organización no participó en combates particularmente destacados. Su actividad se ha centrado en el contrabando (véase la secc. IX) en el extremo sur de Libia, incluidas las zonas alrededor de Kilinje y en el sur hasta Al-Qatrun, y en fortalecerse de cara al próximo acuerdo de paz. Sus preparativos en relación con los arreglos de seguridad del Acuerdo de Yuba han incluido la incorporación de grupos de nuevos reclutas procedentes del Sudán y el Chad y la reorganización de sus efectivos. Según un oficial del MJI entrevistado por el Grupo, a mediados de junio se incorporaron a la fuerza en Libia unos 50 efectivos del MJI procedentes de Darfur con ese fin. El comandante principal sobre el terreno era Abdel Karim Cholloy, Jefe de Inteligencia del MJI. Entre los mandos cabe destacar también al general Yahia Omda, Mohamed Dardug (de la tribu meidob), el general Abdulhalim y Ahmed Daud Tarda, responsable de la administración.

Figura VII

**Fotografía del General Abdulhalim durante un desfile militar del MJI en el sur de Libia, agosto de 2020**



Fuente: MJI.

<sup>16</sup> Véase <https://www.un.org/securitycouncil/es/sanctions/1591/materials/summaries/individual/jibril-abdulkarim-ibrahim-mayu>.

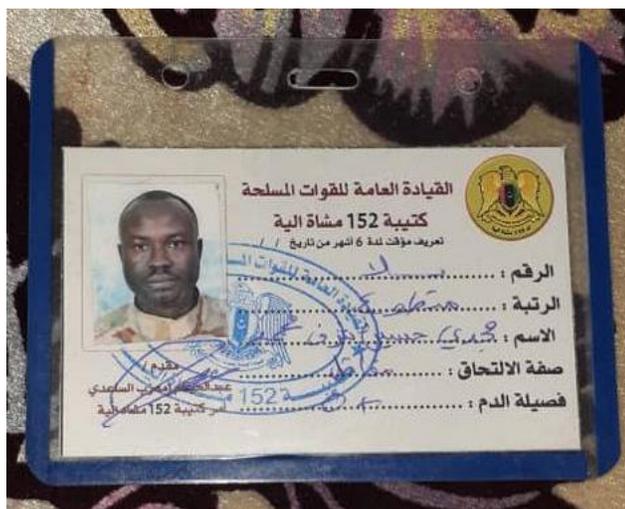
### C. Cooperación con el Ejército Nacional Libio

62. Los principales movimientos de Darfur (ELS-MM, Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, ELS-AW, ELS-CT, Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán) se coordinaban ahora directamente con los principales líderes del Ejército Nacional Libio y celebraban reuniones periódicas y frecuentes con ellos en Bengasi. Destacados comandantes de Darfur, como Juma Haggar, Jabir Ishag y Faysal Saleh, del ELS-MM, Aboud Adam Khater, de la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, “Doydoy”, del Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán, y “Karjakola” del ELS-AW, se reunieron con las autoridades del Ejército Nacional Libio en Bengasi en julio, septiembre, octubre y noviembre. Durante el período que abarca el informe, su habitual interlocutor de alto rango en el Ejército Nacional Libio fue Saddam Heftar (hijo de Heftar), mientras que los grupos también estuvieron en comunicación con el General Abdelkarim Hadiya, jefe de la Secretaría General del Mando General del Ejército Nacional Libio, el asistente más cercano a Heftar, y con el General Abd al-Razzak Nazuri, Jefe del Estado Mayor del Ejército Nacional Libio.

63. Sobre el terreno, el principal interlocutor cotidiano del Ejército Nacional Libio con los habitantes de Darfur fue el 128º batallón, dirigido por el comandante Hassan Maatug al-Zadma. En un discurso pronunciado durante una celebración del ELS-AW en Libia, un oficial del ELS-AW mencionó las relaciones de la fuerza con el 128º batallón, una rara admisión pública de la cooperación de los movimientos con el Ejército Nacional Libio (véase el anexo 8). Los suministros diarios (municiones, alimentos y combustible) proporcionados por el Ejército Nacional Libio a los grupos, así como los pagos, se canalizan a través del 128º batallón y de Hilal Musa Bouamoud al-Zawawi, el líder de la milicia favorable al Ejército Nacional Libio que da cobijo a los movimientos en Zillah. Algunos movimientos también cooperaron con otras unidades del Ejército Nacional Libio, como lo ilustra el documento de identidad militar de un “voluntario”, entregado por el 152º batallón al nuevo comandante del Movimiento por la Justicia y la Igualdad, Magdi Hussein Sharaf (véase la figura VIII).

Figura VIII

**Fotografía de la identificación militar de Magdi Hussein Sharaf, del 152º batallón del Ejército Nacional Libio**



Fuente: confidencial.

64. Durante el período a que se refiere el informe, los movimientos siguieron recibiendo grandes cantidades de vehículos y armas del Ejército Nacional Libio, por lo general antes de cada operación a gran escala. Los movimientos recibieron varias docenas de Landcruisers (hasta 200, según algunas fuentes rebeldes) en junio, para preparar la defensa de Sirte y Yufra, y varias docenas más a principios de septiembre. También recibieron varios tipos de cañones antiaéreos y antitanque, de 23 mm, 106 mm y 130 mm, entre otros calibres, así como granadas propulsadas por cohetes y ametralladoras de tipo Goryunov.

#### **D. Cooperación con los patrocinadores extranjeros del Ejército Nacional Libio**

65. Si bien en el pasado los movimientos de Darfur solo tenían contacto con el Ejército Nacional Libio, durante aproximadamente un año los Emiratos Árabes Unidos, uno de los más importantes patrocinadores del Ejército Nacional Libio, habían establecido relaciones directas con los principales movimientos presentes en Libia. Esta circunstancia daba fe de la importancia de los grupos de Darfur para la estrategia militar del Ejército Nacional Libio.

66. Los miembros de los movimientos informaron al Grupo de que los principales comandantes de Darfur (Haggar, Ishag, “Doydoy”, etc.) se habían reunido en varias ocasiones con oficiales de los Emiratos en Bengasi, algunas en septiembre y noviembre de 2020. El principal tema de esas reuniones fueron las necesidades logísticas y financieras de los movimientos y la forma en que los Emiratos Árabes Unidos contribuirían a ese respecto. En opinión de los elementos de Darfur entrevistados por el Grupo, los pagos y el equipo recibidos del Ejército Nacional Libio durante el período que abarca informe les fueron entregados por los Emiratos Árabes Unidos. En la última semana de noviembre de 2020, varios oficiales emiratíes visitaron los campamentos de los movimientos en la región de Yufra a fin de evaluar qué fuerzas permanecerían en Libia o saldrían del país tras la firma del Acuerdo.

67. Los Emiratos Árabes Unidos también trataron de cultivar relaciones personales privilegiadas con los altos mandos de Darfur estacionados en Libia, soslayando al Ejército Nacional Libio y a los dirigentes políticos de los movimientos, y para ello los invitaron a Abu Dabi. Varios integrantes de los movimientos mencionaron al Grupo que Juma Haggar, del ELS-MM, visitó los Emiratos Árabes Unidos durante unos dos meses entre noviembre y diciembre de 2019, mientras que su adjunto Jabir Ishag y Abdallah (“Janna”), de la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, pasaron allí varias semanas entre octubre y noviembre de 2020. Durante esas visitas, los comandantes se reunieron, al parecer, con miembros del aparato de seguridad de los Emiratos Árabes Unidos.

#### **E. Denuncias relativas a la presencia de las Fuerzas de Apoyo Rápido en Libia**

68. A finales de noviembre empezó a circular un documento en las redes sociales, y posteriormente en varios medios de comunicación. Presentado como una carta interna de las Fuerzas de Apoyo Rápido, de fecha 6 de noviembre de 2020, y dirigida por el coordinador de las Fuerzas de Apoyo Rápido de Darfur Meridional al jefe adjunto de las Fuerzas de Apoyo Rápido, Abdel Rahim Dagolo, en el documento se afirmaba que 1.200 efectivos de las Fuerzas de Apoyo Rápido acababan de desplegarse en Libia, en Yufra primero y luego en Bengasi, con el apoyo de los Emiratos Árabes Unidos (véase el anexo 9). Las Fuerzas de Apoyo Rápido declararon que el documento era una falsificación. El Grupo no pudo determinar la autenticidad del documento. Las

fuentes del Grupo en Libia no fueron conscientes de la presencia de Fuerzas de Apoyo Rápido en el país durante el período que abarca el informe.

## **F. Tras el Acuerdo de Paz de Yuba: permanecer o salir**

69. En virtud de los protocolos relativos a los arreglos de seguridad del Acuerdo, todos los combatientes de los movimientos signatarios de Darfur (ELS-MM, ELS-CT, MJI, Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, Alianza Sudanesa) debían acudir a las zonas de reunión acordadas en Darfur en un plazo de 90 días a partir de la firma del Acuerdo. Sin embargo, es muy poco probable que el Acuerdo de Paz de Yuba ponga fin a la presencia de movimientos armados de Darfur en Libia.

70. En primer lugar, algunos movimientos, como el ELS-AW y el Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán, así como grupos de menor calibre, no son parte en el Acuerdo y por lo tanto permanecerán de momento en Libia. En segundo lugar, la arraigada presencia de los movimientos signatarios en Libia y su participación en el conflicto de ese país, los beneficios que les reporta ese conflicto y sus intrincadas relaciones con el Ejército Nacional Libio y sus patrocinadores extranjeros hacen que les resulte difícil abandonar Libia de forma rápida y completa.

71. En virtud del Acuerdo, algunos movimientos comenzaron a trasladar algunas fuerzas a Darfur a través del Chad. En noviembre, 40 coches del ELS-MM llegaron al norte de Darfur desde el sur de Libia. Algunos de esos efectivos se integrarán en una nueva fuerza encargada de proteger de cerca a los dirigentes políticos, mientras que a otros les corresponderán los preparativos logísticos para el regreso a Darfur de otros contingentes. En el momento de redactar el presente informe, aproximadamente otros 100 automóviles del ELS-MM procedentes de Libia estaban estacionados en la zona de Bao, en el este del Chad, en un emplazamiento proporcionado por las autoridades chadianas, y listos para cruzar a Darfur. Varias docenas más se aprestaban a salir de Libia desde el cuartel general del movimiento en Zillah y entrar en el Chad, a las órdenes de Juma Hagggar y Jabir Ishag. El Grupo ha tenido conocimiento de planes similares por parte de la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán.

72. Sin embargo, las entrevistas del Grupo con miembros de los movimientos signatarios indican que parte de las fuerzas de estos movimientos permanecerán en Libia en el futuro inmediato. Algunos comandantes y tropas disfrutaban allí de condiciones que consideran mejores que las que tendrían si se unieran a las fuerzas de seguridad en el Sudán, y desean permanecer en Libia siempre que el Ejército Nacional Libio y sus patrocinadores sigan pagándoles. Algunos consideran también que mantener parte de sus fuerzas en Libia les permitiría seguir participando en lucrativas actividades de contrabando (migrantes, estupefacientes, automóviles, etc.). Además, en las reuniones celebradas con el Ejército Nacional Libio desde septiembre, las autoridades del Ejército Nacional Libio, para el que los darfurianos son un importante activo militar, presionaron a los movimientos para que permaneciesen en Libia, algo a lo que los movimientos se prestaron. Los movimientos también están interesados en mantener bases de retaguardia y algunas fuerzas en Libia en caso de que no se aplique el Acuerdo y el proceso de paz descarrile.

73. Por lo tanto, los movimientos signatarios tienen decidido dejar un número significativo de tropas en Libia, en algunos casos hasta la mitad de sus fuerzas, según algunos entrevistados. Si bien se espera que Juma Hagggar y Jabir Ishag, del ELS-MM, regresen al Sudán en las próximas semanas, el Jefe de Estado Mayor del movimiento, Faysal Saleh, permanecerá en Libia con varias docenas de coches. En el momento de redactar el presente informe, a mediados de diciembre, el Ejército Nacional Libio prometió a los comandantes del ELS-MM, la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, el ELS-CT, el ELS-AW y el Consejo Revolucionario del Despertar del

Sudán nuevos vehículos (unos 150, según fuentes rebeldes), sus pagos mensuales, armas, municiones y uniformes. Esas transacciones indican que la asociación entre las diversas partes perdurará tras el Acuerdo.

## VII. Grupos armados de Darfur en Sudán del Sur<sup>17</sup>

74. Tres grupos rebeldes de Darfur mantuvieron una presencia militar en la parte septentrional de Sudán del Sur durante el período que abarca el informe, pero ninguno llevó a cabo operaciones militares. El Consejo Revolucionario Sudanés, un grupo de mayoría masalit escindido del Movimiento por la Justicia y la Igualdad y dirigido por el comandante Abdelrahman Arbab, tenía su sede en la zona de Raja y contaba con unas pocas docenas de vehículos armados y unos 200 combatientes. Durante el proceso de paz de Yuba, varios movimientos y organismos participantes en la negociación (el MJI, la Alianza Sudanesa, el M/ELPS-N de Abdulaziz Al Hilu, las Fuerzas de Apoyo Rápido) intentaron atraer a esta fuerza a sus filas. Varias fuentes han informado de que el grupo mantiene ahora vínculos estrechos con Al Hilu<sup>18</sup>.

75. El MJI también disponía de una fuerza militar de unas pocas docenas de vehículos en la zona de Raja. Mientras el líder de la fuerza, Omda Taher, representaba al MJI en las conversaciones de paz de Yuba, el grupo se fortaleció reclutando nuevos miembros, recuperando a veteranos y reparando sus vehículos en previsión de los arreglos de seguridad.

76. El ELS-AW mantenía una fuerza militar de aproximadamente 120 combatientes en áreas remotas del condado de Pariang, liderada por el General de División Abdullah Haran, el vicepresidente del movimiento. El grupo también mantuvo retenidas a varias docenas de personas (76, según un exmiembro que recientemente había abandonado la fuerza), tanto integrantes del grupo como civiles (véase S/2020/36, párrs. 98 a106). Dado que el ELS-AW rechazaba el proceso de paz de Yuba, las autoridades sursudanesas sometieron a una presión cada vez mayor a Haran, que vio restringidas sus actividades comerciales y agrícolas y recibió la orden de cesar en sus ataques a los disidentes del ELS-AW. Haran llegó a Yuba a principios de noviembre para discutir con el equipo de mediadores sursudaneses los planes de paz del ELS-AW.

77. En los últimos meses, los movimientos signatarios de Yuba han intentado reclutar nuevos combatientes entre la diáspora de Darfur presente en Sudán del Sur, en particular entre los veteranos que habían abandonado los movimientos, con el fin de incrementar sus efectivos antes de pasar a formar parte de los arreglos de seguridad. El ejército sursudanés permitió que el ELS-MM, el ELS-CT y la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán establecieran algunos campamentos como áreas de reunión para los combatientes en las proximidades de Bentiu, Raja y Yida. Varias docenas de reclutas se incorporaron a estos campamentos. El principal reclutador del ELS-MM fue Aboud Ali Khater.

<sup>17</sup> Esta sección se basa en la información reunida y contrastada a partir de las entrevistas con rebeldes de Darfur durante el período que abarca el informe.

<sup>18</sup> Debido en parte a los orígenes masalit de Al Hilu, el M/ELPS-N cuenta con muchos seguidores en la comunidad masalit de Darfur Occidental.

## VIII. Derecho internacional humanitario y derechos humanos<sup>19</sup>

### A. Sinopsis

78. La situación general del derecho internacional humanitario siguió siendo grave, principalmente como consecuencia de los recurrentes conflictos localizados. La violencia entre comunidades, caracterizada por las tensiones entre ganaderos y agricultores, el robo de ganado y los ataques contra los desplazados internos y los repatriados, ponía en grave peligro a la población civil. Las mujeres y las niñas siguieron estando muy expuestas a los ataques y la violencia sexual, incluso cuando trataban de participar en actividades de subsistencia. La falta de instituciones encargadas de la aplicación de la ley y el estado de derecho plenamente operativas, en particular en zonas remotas, exacerbó las deficiencias en la protección de los civiles y creó un entorno propicio para que los delincuentes actuasen con impunidad. La mayoría de los incidentes tuvieron su origen en las causas fundamentales del conflicto de Darfur, en particular la disponibilidad de armas y el conflicto por la tierra, que en gran medida seguían sin encontrar respuesta. Los combates entre las facciones rebeldes del ELS-AW y entre el ELS-AW y las fuerzas gubernamentales del Sudán en las zonas de Yebel Marra provocaron muertes, heridos y desplazamientos secundarios. Las fuerzas de seguridad aplicaron medidas punitivas contra los civiles, que también cometieron graves vulneraciones de los derechos de los niños, incluidas violaciones y agresiones físicas, y trastornaron la escolarización de los niños.

### B. Protección de los civiles

79. Durante el período que abarca el informe, se generalizaron los casos de violaciones, asesinatos, intimidación, agresiones físicas y ataques a desplazados internos, saqueos e incendios provocados. Estos incidentes se atribuyeron en su mayoría a tribus nómadas armadas, fuerzas de seguridad del Gobierno del Sudán (Fuerzas Armadas Sudanesas, policía y Fuerzas de Apoyo Rápido) y milicias. Algunas de las protestas pacíficas por las deficiencias en los servicios, la inseguridad y la falta de justicia adquirieron un cariz violento y resultaron en nuevos abusos de los derechos humanos.

80. La debilidad de la policía, el único órgano de las fuerzas de seguridad con presencia en las zonas rurales, hacía que los responsables de los delitos actuaran con frecuencia con una sensación de total impunidad y desdén por la ley y el orden. Fueron frecuentes los ataques de grupos de hombres armados a la policía cuando esta intentaba intervenir en un caso. El 21 de abril, en la aldea de Tamer Paul Jamel (al noreste de Zalingei, en Darfur Central), las milicias árabes, en represalia por el presunto asesinato de uno de los miembros de su tribu, capturaron y desarmaron a los agentes de la policía local y se hicieron con el control de la comisaría, en la que retuvieron arbitrariamente a varias personas, entre ellas ancianos de la tribu local y funcionarios del Gobierno del Sudán. Según fuentes locales, las milicias mataron a 2 personas, hirieron a otras 18, quemaron 14 casas y el mercado local y se apoderaron de diez vehículos y 100 cabezas de ganado. Tales represalias eran tan indiscriminadas como excesivas. El asedio se levantó después de que los aldeanos que habían buscado refugio en la mezquita fuesen obligados a pagar una indemnización (*diya*) por el pastor muerto. En octubre, un policía y un pistolero fallecieron cuando hombres armados atacaron la comisaría de policía de la localidad de Yebel Marra Oriental, en

<sup>19</sup> Esta sección se basa en entrevistas y entrevistas telefónicas mantenidas con diversas fuentes de Darfur, entre ellas víctimas, dirigentes comunitarios, desplazados internos y observadores locales de los derechos humanos.

Darfur Meridional. Otros dos agentes de policía y una mujer resultaron heridos. Los grupos armados, en su mayoría de comunidades nómadas, se han aprovechado abiertamente de las deficiencias de seguridad para continuar los ataques contra otras comunidades locales.

81. En mayo, el Gobierno del Sudán publicó un Plan nacional para la protección de los civiles tras la salida de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (véase [S/2020/429](#)). En esta etapa, persiste la incertidumbre respecto de la capacidad y los medios del Gobierno del Sudán para aplicar el plan. En declaraciones públicas, así como en reuniones con el Grupo, representantes de los desplazados internos y de los movimientos de Darfur<sup>20</sup> expresaron su preocupación por la retirada de la UNAMID, alegando que se crearía un vacío en la protección de los civiles, y pidieron que se prorrogase su mandato. Los arreglos de seguridad del Acuerdo preveían el establecimiento de una fuerza conjunta de protección de 12.000 efectivos (6.000 del Gobierno del Sudán y 6.000 de los movimientos signatarios) en Darfur en los 90 días siguientes a la firma del Acuerdo, y que esa fuerza se encargaría de proteger a los civiles tras la salida de la UNAMID. Sin embargo, queda por ver cuándo estará plenamente operativa esta fuerza, en particular dados los primeros retrasos en la aplicación del Acuerdo, y cuál será su eficacia.

### C. Violencia sexual y de género

82. La ausencia de justicia de género exacerbó los incidentes de violencia sexual y de género, incluida la violencia sexual relacionada con el conflicto contra las mujeres y las niñas, ya que la mayoría de los casos no se investigaron adecuadamente o no se investigaron siquiera. La policía aludió a menudo a la falta de capacidad y de recursos, incluido el combustible para sus vehículos, como razones para no proceder a la investigación de los casos denunciados. Para las supervivientes, el planteamiento de que en grupo estarían más seguras no siempre resultó cierto, en particular cuando los asaltantes eran muchos e iban armados. Grupos de víctimas y supervivientes han sufrido ataques durante la violencia entre comunidades, de camino a la escuela o mientras realizaban actividades de subsistencia fuera de los campamentos de desplazados internos, actos sencillos que revelaban aún más sus vulnerabilidades. Entre los presuntos autores de los ataques se contaban miembros de las fuerzas de seguridad, hombres armados, a menudo de comunidades nómadas, y, ocasionalmente, integrantes del ELS-AW.

83. El 28 de noviembre, un soldado de las Fuerzas Armadas Sudanesas violó presuntamente a una niña de 14 años con discapacidad mental a punta de pistola cerca del mercado de Thur (Darfur Central). El incidente le fue comunicado al comandante militar local, el cual, al parecer, no tomó ninguna medida, lo que enfureció a los habitantes del lugar, que consideraron que no se estaban exigiendo responsabilidades al autor del delito. La superviviente recibió atención médica en Nertiti. En octubre, una mujer que realizaba actividades de subsistencia fue violada en grupo por dos nómadas armados en Fuji (Darfur Central). Algunas víctimas fueron sometidas a una violencia física extrema, a veces con consecuencias trágicas. El 21 de septiembre, una mujer fue violada en grupo y asesinada a golpes por un grupo de hombres, presuntamente árabes, durante un ataque nocturno a la zona agrícola de Ludang asignada a repatriados en las afueras de Nertiti (Darfur Central). Los presuntos autores viajaban en un convoy de caballos, motocicletas y camellos. No hubo detenciones. El 13 de septiembre, un miembro de las Fuerzas de Apoyo Rápido agredió físicamente a una mujer y violó a una niña de 15 años en el hogar de estas en

<sup>20</sup> Véase, por ejemplo, [www.darfur24.com/en/2020/12/01/minawi-asks-washington-to-liaise-with-un-for-extension-of-unamid-mandate-in-darfur/](http://www.darfur24.com/en/2020/12/01/minawi-asks-washington-to-liaise-with-un-for-extension-of-unamid-mandate-in-darfur/).

el campamento de desplazados internos de Bargo, en Tawila (Darfur Septentrional). El ataque a su hogar se produjo por la supuesta afiliación de la familia a la facción ELS-AW. La Fuerza de Policía del Sudán en Tawila no hizo ningún arresto.

84. El Gobierno del Sudán reconoció el reto que suponía la protección de las mujeres y las niñas en Darfur. Durante el período sobre el que se informa, la Directora de la Unidad de Lucha contra la Violencia hacia las Mujeres y los Niños, dependiente del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Social, informó al Grupo de los progresos alcanzados en la aprobación de procedimientos operativos estándar para prevenir la violencia por razón del género y reaccionar ante ella y en la firma del marco de cooperación dirigido por la Oficina de la Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia Sexual en los Conflictos en marzo de 2020. La Directora describió los programas de capacitación previstos para militares y personal de seguridad de otro tipo y la enmienda de diversas leyes que proporcionarían mecanismos de justicia para las víctimas y supervivientes de la violencia sexual y por razón del género. Observando que la sensibilización y la aplicación de la ley a menudo plantean problemas, el Grupo acoge con satisfacción las medidas mejoradas de prevención, respuesta y protección que se están introduciendo para los supervivientes de la violencia sexual y por razón del género.

#### **D. Violaciones y abusos cometidos contra los niños**

85. El Grupo recibió varios informes de incidentes relacionados con el secuestro de niños. El 30 de abril de 2020, miembros de una milicia secuestraron a una pastora de 16 años cerca de Nertiti. El 7 de mayo, un niño de 10 años fue secuestrado en Wadi Tanqwa (localidad de Nertiti) tras la muerte de un hombre de 32 años durante un asalto en el que también se robaron 45 ovejas.

86. Varios niños que acompañaban a sus padres también resultaron heridos cuando las sentadas pacíficas en diferentes partes de Darfur fueron objeto de ataques o dispersadas por la fuerza (véanse los párrafos siguientes). Los niños también se vieron afectados de manera significativa por los ataques y contraataques emprendidos por las fuerzas del Gobierno del Sudán y el ELS-AW. La información recibida por el Grupo indicaba que un niño de seis años figuraba entre los muertos en los ataques con cohetes lanzados los días 1 y 2 de junio de 2020 por las Fuerzas Armadas Sudanesas contra la aldea de Mara, controlada por el ELS, en Darfur Central. Durante los dos días de contraataques, siete niños de entre 4 y 12 años de edad sufrieron heridas por fragmentos de metralla, de las que fueron tratados en el hospital de Nertiti.

87. Asimismo, entre los civiles afectados por los combates internos del ELS-AW en Yebel Marra se encontraban un gran número de niños, en particular entre las personas recientemente desplazadas. Agravaba su situación el hecho de que algunos de los niños ya procedían de hogares encabezados por niños, y otros se habían visto separados de sus padres o cuidadores al huir en busca de seguridad y refugio. En Sortony (Darfur Septentrional), los alumnos que huyeron de la zona por temor a ser detenidos durante las operaciones militares del comandante de las Fuerzas Armadas Sudanesas, Al-Sadiq Foka, dirigidas contra presuntos partidarios del ELS-AW, no pudieron presentarse a sus exámenes escolares.

#### **E. Represión de las sentadas**

88. Desde finales de junio de 2020 se han producido varias sentadas pacíficas en Darfur, entre otros lugares en Nertiti (Yebel Marra, Darfur Central), Fata Borno, Kutum y Kabkabiya (Darfur Septentrional), Ed Daein y Abu Matariq (Darfur Oriental), organizadas por comités locales de resistencia con el apoyo de algunos

elementos del ELS-AW y las Fuerzas por la Libertad y el Cambio. Estas sentadas, que contaron con una nutrida participación de mujeres, se convocaron después de repetidos ataques contra los desplazados internos y los agricultores de esas zonas. Los manifestantes presentaron varias demandas, entre ellas la destitución de las autoridades locales y el desarme de las milicias locales (véase el anexo 10).

89. Pese a que por lo general las protestas habían sido pacíficas, la Fuerza de Policía del Sudán disolvió una sentada en Kutum (Darfur Septentrional) el 12 de julio de 2020, tras disparar munición activa y gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes, con el resultado de varias personas heridas, entre ellas mujeres y niños<sup>21</sup>. Tales acciones contravenían claramente los derechos de reunión y asociación pacífica de los manifestantes.

Figura IX

**Fotografía de un niño herido durante la dispersión de la sentada en Kutum, 12 de julio**



*Fuente:* redes sociales.

90. El 13 de julio de 2020, en Fata Borno, milicias armadas a bordo de vehículos con tracción en las cuatro ruedas y motocicletas y montadas a caballo dispersaron violentamente una sentada. Los asaltantes dispararon indiscriminadamente munición activa contra los manifestantes, con un saldo de 12 muertos y 14 heridos, y saquearon y quemaron varias propiedades, incluido el mercado. Este ataque, que se produjo pocas horas después de que una delegación de alto nivel del Gobierno acudiese a la sentada para escuchar las reivindicaciones de los manifestantes, es indicativo de la frágil situación de la seguridad en Darfur, donde las milicias armadas siguen burlando abiertamente el orden público, mientras que las fuerzas de seguridad son incapaces de proteger de forma adecuada a la población civil.

<sup>21</sup> Véase [www.aljazeera.net/news/politics/2020/7/13/نجاة-مسؤولين-من-الأحداث-فض-اعتصام-في](http://www.aljazeera.net/news/politics/2020/7/13/نجاة-مسؤولين-من-الأحداث-فض-اعتصام-في).

Figura X  
**Fotografía del incendio intencional, mercado de Fata Borno, 13 de julio**



*Fuente:* Sakina B.

## **F. Violaciones de los derechos humanos cometidas por las fuerzas de seguridad gubernamentales**

91. El Grupo recibió varios informes sobre la falta de profesionalidad de las fuerzas de seguridad y las violaciones de los derechos humanos y los abusos cometidas por ellas. El Comité de Resistencia de Abu Karinka (Darfur Oriental) emitió un comunicado de prensa en agosto en el que condenaba el comportamiento de las Fuerzas de Apoyo Rápido. En el comunicado se afirmaba que mujeres y niñas eran acosadas en los mercados y en los cafés y que los hombres recibían palizas indiscriminadamente, y que a algunos jóvenes se les había afeitado la cabeza por la fuerza<sup>22</sup>. También en agosto, diez miembros de los Comités de Resistencia de Darfur Meridional fueron arrestados y detenidos durante tres semanas sin cargos por las fuerzas de seguridad conjuntas, supuestamente por haber participado en protestas en la localidad de Kass. Los manifestantes habían protestado por la puesta en libertad sin cargos de dos integrantes de una milicia local tras haber pasado un breve tiempo detenidos, en respuesta a las alegaciones de que varios miembros de su grupo estaban atacando a civiles en las granjas y aldeas de los alrededores de Kass y saqueando propiedades. Algunas fuentes señalaron que la policía de Kass había encontrado un gran número de armas pesadas, pistolas y rifles de francotirador en posesión de los detenidos.

92. En octubre, la UNAMID informó de violaciones y abusos generalizados de los derechos humanos contra los desplazados internos y otros civiles en Sortony y las zonas circundantes por parte del comandante de las Fuerzas Armadas Sudanesas, Al-Sadiq Foka. Se destacaron casos de arrestos y detenciones arbitrarios, tratos inhumanos equiparables a torturas, secuestros a cambio de rescate, expulsiones de desplazados internos, extorsiones e intimidaciones. La mayoría de las víctimas eran sospechosas de estar afiliadas al ELS-AW. En un incidente acontecido el 14 de octubre, los hombres de Foka retuvieron arbitrariamente a una mujer que había denunciado ante las autoridades de Zalingei la detención ilegal de su hermano. La

<sup>22</sup> Véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/east-darfur-activists-condemn-rsf-militia-behaviour-in-abu-karinka](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/east-darfur-activists-condemn-rsf-militia-behaviour-in-abu-karinka).

mujer fue puesta en libertad después de pagar un rescate de 25.000 libras sudanesas. El 18 de septiembre, un hombre de 25 años de la comunidad fue presuntamente secuestrado en su residencia en el campamento de desplazados internos de Sortony y trasladado a la cercana aldea de Borgo, donde durante dos días permaneció maniatado y colgado de un árbol con piedras cargadas en la espalda mientras era sometido a golpes. La familia de la víctima consiguió que fuera puesto en libertad el 10 de octubre tras pagar 45.000 libras sudanesas. Según se recoge en el informe, a la víctima se le negó al parecer atención médica y el incidente no fue denunciado a las autoridades, al ser Al-Sadiq Foka la única autoridad en Sortony. De manera similar, un hombre de 31 años detenido por soldados de las Fuerzas Armadas Sudanesas por violar el toque de queda en Deba Nyra, cerca de Golo, permaneció temporalmente retenido en una base cercana de las Fuerzas Armadas Sudanesas. Tras ser atado de pies y manos, permaneció colgado de un árbol durante varias horas y fue golpeado repetidamente con las culatas de los rifles.

### **G. Violaciones de los derechos humanos por parte del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid**

93. Las luchas intestinas del ELS-AW (véase la secc. V) se vieron empañadas por diversos abusos del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos, como ataques a civiles, extorsiones, secuestros y ejecuciones sumarias. En varios casos, las facciones atacaron y saquearon aldeas situadas en la zona de operaciones de otra facción, acusando a los lugareños de complicidad con su enemigo. Desde septiembre, las fuerzas de Gaddura han saqueado varias aldeas en el territorio de Zanoun, en el este de Yebel Marra.

94. El Grupo tiene conocimiento de al menos una ejecución sumaria. A finales de agosto, después de repeler un ataque de las tropas de Gaddura contra la aldea de Dwo, las fuerzas de Zanoun mataron a tiros a cuatro de los presuntos soldados de Gaddura capturados durante los combates, entre los que se contaba un estudiante universitario, Abu Sofyan Adam. También se denunciaron varios casos de secuestro por parte de los diversos grupos, en los que generalmente las víctimas fueron civiles con presuntos vínculos con una facción rival.

95. También se produjeron incidentes de violencia sexual y por razón de género. En varios casos comunicados al Grupo, algunos miembros de las facciones beligerantes “castigaron” a las comunidades locales acusadas de ponerse del lado de la facción opuesta cometiendo violaciones de mujeres civiles, en particular las esposas de comandantes rivales.

96. Los combates y los ataques conexos contra civiles provocaron desplazamientos a gran escala. En julio y agosto, los enfrentamientos entre Aldouk y el comandante de Gaddura, Saleh Borso, en las aldeas de Leiba y Wuji motivaron el desplazamiento secundario de miles de desplazados internos a los lugares de reunión de Savanga y Toga, cerca de Golo (Darfur Central). Los informes de la UNAMID también indicaron que los combates entre las fuerzas de Zanoun y Gaddura entre septiembre y noviembre provocaron el desplazamiento de decenas de miles de civiles de Yebel Marra Oriental hacia las aldeas de Jawa, Deribat y Suni.

### **H. Situación de los desplazados internos**

97. Durante el período que abarca el informe no hubo progresos tangibles en la mejora de las condiciones de los desplazados internos. El carácter transitorio del actual Gobierno del Sudán y la incertidumbre política conexas han repercutido negativamente en la capacidad del Gobierno del Sudán para establecer políticas

relativas a los desplazados internos, en particular en lo que respecta a cuestiones fundamentales como la ocupación de tierras y la seguridad en las zonas agrícolas.

### **1. Ataques contra los desplazados internos y los refugiados**

98. Han continuado los ataques armados de miembros de las comunidades árabes contra los desplazados internos y los repatriados, especialmente en zonas como Nertiti (Darfur Central), Kutum (Darfur Septentrional) y las franjas meridionales de Yebel Marra (Darfur Meridional). Desde la caída del régimen anterior, reina el nerviosismo en muchas comunidades árabes, ya que temen que se las someterá a presiones para que devuelvan las tierras pertenecientes a los desplazados internos que han estado ocupando durante años. Como consecuencia, esas comunidades han intensificado los ataques contra los agricultores para disuadirlos de intentar regresar a sus tierras.

99. Se ha demostrado que la capacidad del Gobierno para responder a esta inseguridad es escasa. Fuera de las principales ciudades en las que estaban presentes las Fuerzas de Apoyo Rápido, la huella y las capacidades de las fuerzas de seguridad eran a menudo insuficientes. Con frecuencia, la policía disponía de una potencia de fuego inferior a la de algunas comunidades nómadas y no podía detener los ataques contra los desplazados internos y los repatriados.

### **2. Situación de la seguridad en los campamentos de desplazados internos**

100. En los campamentos de desplazados internos, los residentes siguieron expuestos a la violencia y el hostigamiento de los elementos armados que se encontraban en los campamentos. El 13 de abril de 2020, un elemento a las órdenes del oficial de las Fuerzas Armadas Sudanesas y antiguo comandante local del ELS-AW Al-Sadiq Foka mató al líder del campamento de desplazados internos de Sortony (Darfur Septentrional), supuestamente porque este se negó a permitir la recaudación de impuestos a los desplazados internos por parte de los hombres de Foka.

101. Si bien algunos desplazados internos consideraban que la presencia del ELS-AW en los campamentos les servía de protección, muchos otros veían en esa presencia una carga, ya que el ELS-AW actuaba en ocasiones como una administración paralela que gravaba a los desplazados internos y detenía a quienes se oponían a su gobierno. Las actividades del ELS-AW en los campamentos también generaron a veces tensiones entre los desplazados internos, por una parte, y las comunidades exteriores y las autoridades del Gobierno del Sudán, por otra. Por ejemplo, el 12 de junio, después de que algunos miembros del ELS-AW mataran a tiros a dos civiles árabes que habían entrado por error en el campamento de Kalma (Darfur Meridional) por la noche, miles de árabes armados rodearon el campamento, amenazando con asaltarlo para localizar a los responsables. Solo la rápida intervención de las Fuerzas de Apoyo Rápido, de las autoridades locales y de la UNAMID, que medió entre los líderes de los desplazados internos y los representantes de los civiles árabes, evitaron un posible derramamiento de sangre.

### **3. Acoso de los desplazados internos por parte de los signatarios del Acuerdo de Paz de Yuba**

102. En las reuniones celebradas con el Grupo en noviembre en Darfur Central, varios interlocutores de los desplazados internos se quejaron del acoso sufrido a manos de integrantes de los grupos signatarios del Acuerdo de Yuba. Según esos interlocutores, miembros de las Fuerzas de Apoyo Rápido, del ELS-CT, del Movimiento Justicia e Igualdad y personas desconocidas ajenas a los campamentos de desplazados internos, denominados “partidarios de la paz”, habían llegado a los campamentos en los últimos meses y habían empezado a intimidar a la gente para forzar la aceptación del Acuerdo. De acuerdo con la versión de los interlocutores, los

“partidarios de la paz” habían secuestrado o asesinado a algunos desplazados internos que no estaban a favor del Acuerdo. Algunos desplazados internos afirmaron que el objetivo final de esta campaña de intimidación era dismantelar los campamentos de desplazados internos. Los interlocutores pidieron a las Naciones Unidas “que pongan fin a las actividades de los partidarios del Acuerdo, que están cometiendo delitos dentro de los campamentos”.

## I. Violencia entre comunidades

103. Las relaciones entre comunidades sufrieron un drástico deterioro en varias zonas de Darfur durante el período sobre el que se informa. Algunas comunidades que bajo el Gobierno de Al-Bashir se habían encontrado en el bando de los perdedores se sintieron envalentonadas por los cambios políticos en Jartum y se aplicaron con mucha mayor firmeza a la tarea de recuperar las tierras tradicionales que habían perdido durante el conflicto. El deterioro de esas relaciones desembocó en varios enfrentamientos y ataques a gran escala contra civiles de una frecuencia, dimensiones y número de víctimas nunca vistos en los últimos años.

104. Esa dinámica se manifestó en Darfur Occidental, el mayor foco de violencia intercomunitaria durante el período que abarca el informe. Las tensiones entre los masalits, que se consideran a sí mismos los propietarios tradicionales de la tierra, y las comunidades árabes locales fueron en aumento tras el ataque al campamento de desplazados internos de Krinding a finales de diciembre de 2019, que provocó al menos 90 bajas (véase el anexo 11). En el momento de redactar el presente informe, seguían sin conocerse los resultados de las investigaciones del Gobierno del Sudán sobre los acontecimientos de Krinding, lo que alimentaba el temor de que los responsables, entre los que presuntamente se contaban oficiales de las Fuerzas de Apoyo Rápido, no fueran llevados ante la justicia. En marzo de 2020, unas pocas docenas de masalit comandados por Abu Johara, en su mayoría ex miembros de grupos rebeldes y de la policía, declararon una nueva rebelión en las montañas Silik; el nuevo movimiento fue rápidamente aplastado por los árabes locales. Entre el 19 y 21 de julio, grupos armados de árabes y masalits se enfrentaron en el barrio de Al-Jabal en El Geneina. Los combates se saldaron con unas diez bajas, aproximadamente, y pusieron de manifiesto la creciente militarización de las comunidades de Darfur Occidental. El 25 de julio, unos 500 árabes armados llevaron a cabo ataques contra Masteri (a 50 km de El Geneina, de mayoría masalit), como venganza por el asesinato de una mujer árabe y sus dos hijos cerca de la ciudad. Los atacantes se apoderaron de la comisaría de policía. En los enfrentamientos se contabilizaron al menos 77 bajas, entre ellas varias de la policía. El fuerte despliegue de las fuerzas de seguridad contribuyó a reducir los enfrentamientos en el estado, pero las tensiones persisten y siguen produciéndose con regularidad incidentes en los que participan miembros de esas comunidades.

105. En el sur de Darfur se produjeron enfrentamientos similares a gran escala. El 5 de mayo estalló en Mariya un conflicto entre los fulanis (fallata) y los árabes rizeigat que se extendió rápidamente, sobre todo cerca de Tulus y Gireida, y se cobró unas 100 víctimas, además de provocar importantes pérdidas en vidas humanas, ganado y bienes, sobre todo entre los fulanis. En Darfur Meridional, los pastores fulanis y los agricultores locales masalits reanudaron su tradicional conflicto en la localidad de Gereida a finales de julio de 2020. En esta ocasión, la mayoría de las 14 víctimas cayeron del lado de los desplazados internos masalits que trataban de establecerse en tierras que los fulanis consideraban su territorio tradicional. Posteriormente, del 20 al 22 de octubre, pastores fulanis armados atacaron varias aldeas de la localidad de Gereida como represalia contra la comunidad masalit. La UNAMID y los medios

informaron de que 12 personas habían muerto y casi 30 habían resultado heridas<sup>23</sup>. En el anexo 12 se recogen declaraciones de las comunidades involucradas de Darfur Meridional y Occidental que ponen de relieve las tensiones recurrentes.

106. Los conflictos relacionados con la tierra siguieron siendo el principal impulsor de la violencia entre comunidades. Así lo dejaron patente los numerosos ataques registrados en todo Darfur contra los desplazados internos y los repatriados voluntarios que trabajaban en labores agrícolas de temporada y otras actividades de subsistencia. En muchos casos, los agricultores fueron atacados por negarse a permitir que los animales de los ganaderos pastaran en sus cultivos. Esos incidentes se saldaron con muertos y heridos, desplazamientos secundarios y la pérdida de hogares, medios de vida y otras propiedades.

107. Un factor agravante de la violencia entre comunidades fue la supuesta parcialidad de las autoridades, y en particular de las fuerzas de seguridad, en varios de esos incidentes. En Darfur Occidental, las comunidades consideraban que las Fuerzas de Apoyo Rápido estaban del bando de los árabes locales, mientras que a la policía, por el contrario, se la consideraba predominantemente a favor de los masalits. Asimismo, después de que las Fuerzas de Apoyo Rápido intentaran mediar entre los fulanis y los rizeigat tras los enfrentamientos de mayo, algunos fulanis se quejaron al Grupo del sesgo favorable a los rizeigat, y de que a efectos prácticos se estaban respaldando las posiciones de estos últimos. En Darfur Central, tras varios incidentes entre agricultores y nómadas en la zona de Nertiti que se cobraron varias vidas a mediados de 2020, las Fuerzas de Apoyo Rápido desplegaron refuerzos en la zona. Sin embargo, estas tropas de las Fuerzas de Apoyo Rápido, en su mayoría árabes de Darfur, no fueron bien acogidas por los fur de la región, que criticaron su presunta parcialidad para con los árabes locales. En consecuencia, los efectivos fueron sustituidos por Fuerzas de Apoyo Rápido de comunidades de fuera de Darfur, con un mejor resultado<sup>24</sup>.

108. Las autoridades del nuevo Gobierno del Sudán reconocieron el problema de la violencia entre comunidades e intentaron darle respuesta. En Darfur Occidental, el Gobernador declaró la demarcación administrativa de Masteri “zona de desastre debido a la inseguridad imperante”. Posteriormente se desplegaron en Darfur Occidental no menos de 5.000 efectivos mixtos, incluidas las Fuerzas de Apoyo Rápido, las Fuerzas Armadas Sudanesas y la policía, para proteger a los civiles que se encontraban bajo amenaza inminente durante las temporadas de cultivo y cosecha. En varias ocasiones, las autoridades del Gobierno del Sudán también pusieron en marcha iniciativas de mediación entre las comunidades en conflicto. Tras los enfrentamientos de mayo, los líderes de las comunidades fulanis y rizeigat firmaron una tregua el 13 de mayo, bajo la dirección de Abdul Rahim Dagolo, jefe adjunto de las Fuerzas de Apoyo Rápido<sup>25</sup>. Sin embargo, mientras la cuestión del régimen y la propiedad de la tierra siga sin resolverse y el acceso a armamento sea sencillo, es muy probable que las tensiones intercomunitarias persistan y estallen de forma insospechada en muchas zonas de Darfur.

109. Los grupos signatarios del Acuerdo de Paz de Yuba también son muy conscientes de la amenaza que las recurrentes tensiones intercomunitarias representan para la estabilidad de Darfur, y algunos de sus miembros tienen la intención de participar activamente en las iniciativas locales de mediación y reconciliación. En octubre de 2020, varios mandos de los grupos signatarios y activistas locales crearon

<sup>23</sup> Véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/attack-on-south-darfur-village-leaves-12-dead](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/attack-on-south-darfur-village-leaves-12-dead).

<sup>24</sup> Reunión del Grupo con las autoridades de Darfur Central, octubre de 2020.

<sup>25</sup> Véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/warring-south-darfur-tribesmen-sign-truce](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/warring-south-darfur-tribesmen-sign-truce).

el Foro de Darfur para la Paz Social, una ONG dirigida por Salah Hamid Ismail Mohamed que trabaja en iniciativas locales para promover la coexistencia social.

110. En la mayoría de los casos, los conflictos entre comunidades se limitaron a localidades específicas de Darfur. Sin embargo, algunos conflictos, como los que afectan a los fulanis, los masalits, los zaghawas y algunos grupos árabes, tienen un carácter transfronterizo mucho más amplio, lo que supone una amenaza para la paz y la estabilidad no solo en el Sudán, sino también en los Estados colindantes.

## J. Justicia y rendición de cuentas

111. Algunos miembros de las fuerzas de seguridad y facciones armadas han abusado de sus poderes; otros se han aprovechado de la debilidad de los sistemas del estado de derecho y han cometido violaciones y abusos de los derechos humanos con impunidad. La rendición de cuentas por las violaciones del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos, incluida la violencia sexual relacionada con los conflictos, es esencial para hacer frente a la impunidad de esos delitos. Durante el período sobre el que se informa, las autoridades actuaron en ocasiones con decisión contra los autores de delitos. En octubre, las Fuerzas de Apoyo Rápido detuvieron a 39 personas en relación con el ataque lanzado el 23 de julio contra una aldea de retorno voluntario en Abdoze (Darfur Meridional), incidente que provocó 15 muertos y 25 heridos<sup>26</sup>. En aquel entonces, muchas personas se dieron a la fuga, y algunas desaparecieron de la aldea, bajo la protección en aquel momento de las Fuerzas de Apoyo Rápido. Estas medidas de rendición de cuentas fueron muy bien recibidas, pero siguieron constituyendo la excepción.

112. En noviembre se concedió la amnistía a todos los miembros de la oposición sudanesa y de los grupos rebeldes armados, a excepción de aquellos acusados de crímenes de guerra en la Corte Penal Internacional. Minni Minawi y Gibril Ibrahim, del MJI, se contaban entre quienes recibieron las proclamaciones de amnistía<sup>27</sup>. No está claro si Abdul Wahid, del ELS, que no participó en las conversaciones de paz, se beneficiará de la amnistía. En virtud de la proclamación quedaron también exonerados los miembros del Consejo de Transición, incluidos al-Burhan y Hemetti. Sin embargo, muchos civiles de Darfur que hablaron ante el Grupo, incluso en los campamentos de desplazados internos, insistieron en que necesitaban reparación y justicia para poder pasar página y reconstruir sus vidas, y que para que se produjera la reconciliación los autores de crímenes debían ser llevados ante la justicia<sup>28</sup>.

113. Si bien no es infrecuente que se concedan amnistías, incluso por motivos de conveniencia política, las amnistías que impiden el procesamiento de personas que puedan ser responsables de crímenes de guerra<sup>29</sup>, así como de otras violaciones manifiestas de los derechos humanos, son incompatibles con las obligaciones que incumben a los Estados en virtud de diversas fuentes de derecho internacional, así como con la política de las Naciones Unidas de investigar y llevar a juicio a las personas sospechosas de haber cometido crímenes de guerra en conflictos armados

<sup>26</sup> Véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/attack-on-south-darfur-village-leaves-12-dead](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/attack-on-south-darfur-village-leaves-12-dead).

<sup>27</sup> Véase [www.voanews.com/africa/south-sudan-focus/sudan-offers-amnesty-armed-groups](http://www.voanews.com/africa/south-sudan-focus/sudan-offers-amnesty-armed-groups).

<sup>28</sup> Para declaraciones similares, véase también <https://www.voanews.com/africa/south-sudan-focus/sudan-offers-amnesty-armed-groups>.

<sup>29</sup> Entre esos crímenes de lesa humanidad se cuentan el exterminio, el asesinato, la esclavitud, la tortura, el encarcelamiento, la violación, los abortos forzados y otros actos de violencia sexual, la persecución por motivos políticos, religiosos, raciales y de género, la desaparición forzada de personas, el traslado forzoso de poblaciones y otros actos inhumanos.

no internacionales<sup>30</sup>. El Acuerdo incluye disposiciones sobre la rendición de cuentas, los mecanismos de reconciliación y la justicia de transición, incluido el establecimiento de un tribunal penal especial para los delitos cometidos en Darfur. La concesión de amnistías a los principales dirigentes va en contra de los llamamientos de las víctimas de violaciones de los derechos humanos para que se haga justicia y se rindan cuentas. Tales amnistías supondrían también que las disposiciones del Acuerdo relativas a la rendición de cuentas se dirigirían únicamente a aquellas personas a las que no corresponde la mayor responsabilidad general por las atrocidades cometidas.

## **IX. Control de fronteras y armamento**

### **A. Embargo de armas**

#### **1. Gobierno del Sudán**

114. Desde la imposición del embargo de armas en 2004 y de las nuevas enmiendas introducidas, entre otras, por la resolución 1591 (2005), el Grupo continuó supervisando la aplicación del embargo de armas en Darfur. Durante el período sobre el que se informa, el Grupo recibió información sobre el movimiento de armas a Darfur en violación del embargo de armas por parte del Gobierno del Sudán, sin que mediase notificación previa o solicitud de exención del embargo de armas dirigida al Comité. Por ejemplo, tras los enfrentamientos entre comunidades en Darfur Occidental del 25 de julio de 2020, el Gobierno del Sudán desplegó fuerzas mixtas integradas por las Fuerzas Armadas Sudanesas, las Fuerzas de Apoyo Rápido y la policía, con “unos 150 vehículos procedentes de Jartum para reforzar la seguridad en la zona”<sup>31</sup>. El Grupo observa que la provisión de seguridad a la ciudadanía forma parte plena de los derechos y deberes del Gobierno del Sudán, pero que para que se produzca un movimiento de armas hacia Darfur, el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1591 (2005) relativa al Sudán exige la notificación previa de esos movimientos. Asimismo, los grupos armados de Darfur en Libia siguieron recibiendo armas y vehículos armados de las facciones beligerantes libias durante el período sobre el que se informa.

#### **2. Movimientos signatarios del Acuerdo de Paz de Yuba**

115. Durante el período sobre el que se informa, los grupos armados de Darfur en Libia siguieron recibiendo armas y vehículos armados del Ejército Nacional Libio y otros agentes. En virtud del protocolo de arreglos de seguridad del Acuerdo, las fuerzas de los movimientos signatarios debían congregarse en las zonas de reunión acordadas en un plazo de 90 días a partir de la firma del Acuerdo, y debían entregar sus armas y artillería pesadas y de largo alcance a la Comisión Militar Conjunta para el Alto el Fuego antes de entrar en las zonas de reunión. Como se ha mencionado en la sección VI, algunas fuerzas comenzaron a regresar a Darfur desde Libia, y había más en camino. Técnicamente, esos movimientos de armas y equipo militar hacia Darfur requieren que el Gobierno del Sudán presente una solicitud de exención al Comité de Sanciones. De lo contrario, constituirían una violación del embargo de armas impuesto por las Naciones Unidas en Darfur.

---

<sup>30</sup> Los órganos de derechos humanos han declarado que las amnistías son incompatibles con el deber de los Estados de investigar los delitos de derecho internacional y las violaciones de las normas no derogables de derechos humanos, por ejemplo, el Comité de Derechos Humanos en su observación general núm. 20 sobre el artículo 7 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (prohibición de la tortura).

<sup>31</sup> Informe de la situación de la UNAMID, 26 de agosto de 2020.

116. Además, algunos miembros de los movimientos dejaron claro ante el Grupo que tenían la intención de conservar parte de sus armas y no entregarlas, en violación del Acuerdo. Algunos movimientos están planeando establecer depósitos de armas en Darfur, así como en las zonas fronterizas de Darfur con el Chad y Libia, en caso de que no se aplique el Acuerdo y se reanude el conflicto. El movimiento de armas pesadas sin supervisión ni control hacia Darfur desde los países vecinos, en particular Libia, constituye una amenaza latente para la estabilidad de la región de Darfur y del Sudán.

### **3. Ejército Nacional Libio**

117. El Grupo observa que el suministro de armas y otro equipo militar a los movimientos de Darfur por el Ejército Nacional Libio y sus patrocinadores constituye una violación de las sanciones.

### **4. Diseminación de armas**

118. Los principales factores que impulsaron las continuas violaciones del embargo y la diseminación de armas en Darfur fueron los siguientes:

a) Algunas milicias armadas locales, y en particular el ELS-AW, no formaban parte del Acuerdo;

b) El ELS-AW seguía operando en Yebel Marra y había amasado recursos adicionales para adquirir armas. Varias facciones del ELS-AW estaban enfrentadas entre sí, lo que había tenido implicaciones gravísimas para la población civil;

c) Recientemente se ha producido un aumento de las luchas armadas entre comunidades, en particular en Darfur Occidental y Meridional, lo que ha provocado, según diversas fuentes, un incremento en la demanda de armas;

d) Durante el período que abarca el informe aumentaron los enfrentamientos intercomunitarios entre las tribus transfronterizas en las zonas fronterizas del Chad y Darfur. Los enfrentamientos entre zaghawas armados del Chad y árabes por el robo de ganado en Darfur Occidental a principios de diciembre de 2020 se saldaron con al menos dos bajas, mientras que enfrentamientos transfronterizos similares en la misma zona se cobraron 16 vidas a finales de julio. Estos movimientos de hombres armados a través de la frontera también dieron lugar a esporádicos picos de tensión entre las fuerzas de seguridad del Chad y el Sudán;

e) Si bien los grupos de Darfur en Libia se preparan para la paz y, en algunos casos, regresan al Sudán, han reforzado de forma notable su capacidad y son ahora fuerzas de tamaño considerable. Si el Acuerdo, en particular los arreglos de seguridad, no se aplica correctamente y la transición sudanesa no llega a buen puerto, existe la posibilidad de que las armas y equipos adquiridos en Libia terminen siendo utilizados en enfrentamientos en Darfur;

f) Algunos miembros de las fuerzas de seguridad continuaron sus ataques contra la población civil (véase la secc. VIII);

g) La proliferación de armas continúa, y las anteriores campañas de recogida de armas no la han abordado adecuadamente.

119. Además, aunque los combates entre las fuerzas de seguridad y los rebeldes siguen circunscribiéndose en gran medida a algunas zonas de Yebel Marra, siguieron recibiendo informes de numerosos incidentes de seguridad y ataques en todo Darfur en los que de forma habitual se hacía uso de armas de fuego. En particular, según

diversas estadísticas, entre ellas las de la UNAMID<sup>32</sup>, en los dos últimos años se ha observado un aumento de la delincuencia y de los ataques contra civiles, incluidos los desplazados internos y los repatriados.

## **B. Recogida de armas**

### **1. Desarme de la población civil**

120. El Gobierno del Sudán promueve el desarme de la población como la solución definitiva a la situación de la seguridad y a los continuos ataques armados contra civiles. En 2017, el Gobierno puso en marcha una campaña de recogida de armas (véase S/2017/1125). En términos generales, las medidas de recogida de armas no consiguieron dar respuesta plena a este complejo problema, una cuestión reconocida por el propio Gobierno del Sudán. El General Hemetti criticó en repetidas ocasiones la falta de resultados en anteriores campañas de recogida de armas, y se comprometió a lanzar una nueva campaña de mayor alcance<sup>33</sup>.

121. Durante el período que abarca el informe, varias autoridades del Gobierno del Sudán en Darfur anunciaron algunas iniciativas locales de recogida de armas. En noviembre, el Gobernador de Darfur Central anunció planes para la recogida forzosa de armas no autorizadas, que sería llevada a cabo por “equipos técnicos calificados equipados con detectores modernos y perros policía especialmente adiestrados”<sup>34</sup>. Según las reuniones que el Grupo mantuvo en noviembre con el Gobernador y las Fuerzas Armadas Sudanesas en Zalingei, la medida se produjo tras una serie de incidentes de seguridad que obligaron a reconocer que la inseguridad persistía en varias zonas, a pesar del despliegue de fuerzas de seguridad adicionales. Las autoridades de Darfur Central también subrayaron ante el Grupo que se necesitaría apoyo internacional para completar con éxito la campaña de recogida de armas.

### **2. Obstáculos para la retirada de armas**

122. Los obstáculos estructurales seguían impidiendo una retirada de armas extensa. Por ejemplo, algunas de las fuerzas del Gobierno del Sudán encargadas de la retirada mostraron un sesgo favorable hacia determinadas tribus. Esto motivó una recogida selectiva de armas que afectó a algunas tribus y soslayó a otras, lo que, en lugar de mejorar la situación de la seguridad, tuvo el efecto contrario de afianzar el predominio de algunas tribus y, consecuentemente, exacerbar las tensiones existentes. En respuesta a los enfrentamientos entre las comunidades fulanis y los rizeigat, en su mayoría del clan Awlad Mansur, en Tulus, en mayo de 2020, las autoridades gubernamentales iniciaron una campaña de recogida de armas en la zona. Sin embargo, los líderes fulanis se quejaron al Grupo de que la campaña, llevada a cabo por las Fuerzas de Apoyo Rápido, se había centrado exclusivamente en los fulanis, debido al fuerte sesgo favorable a Awlad Mansur de las Fuerzas de Apoyo Rápido (Hemetti y muchos comandantes de las Fuerzas de Apoyo Rápido proceden de esta comunidad), y de que, de resultas de ello, se había consolidado la superioridad de Awlad Mansur en la zona.

123. Además, muchos grupos de hombres armados se movían libremente por las zonas rurales, donde seguían cometiendo ataques contra los agricultores y los repatriados. La inmensidad del terreno que ha de cubrirse, la limitadísima huella de

<sup>32</sup> Reuniones del Grupo con la UNAMID, febrero, octubre y noviembre de 2020.

<sup>33</sup> Véase [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/sudan-army-militia-to-collect-illegal-arms-vehicles-in-all-states](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/sudan-army-militia-to-collect-illegal-arms-vehicles-in-all-states).

<sup>34</sup> Ver [www.dabangasudan.org/en/all-news/article/central-darfur-governor-calls-for-total-disarmament-of-state](http://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/central-darfur-governor-calls-for-total-disarmament-of-state).

las fuerzas de seguridad en esas zonas, la gran potencia de fuego de esos grupos y su movilidad, así como, en algunos casos, sus conexiones con las fuerzas de seguridad, harán necesario que el Gobierno del Sudán incremente de manera notable sus capacidades si aspira a desarmarlos.

124. La porosidad de las fronteras y las relaciones transfronterizas entre comunidades también complican el desarme. Durante la mencionada campaña de recogida de armas de 2017 y 2018, el Grupo tuvo conocimiento de que, en Darfur Meridional, los miembros de algunas comunidades situadas a ambos lados de la frontera entre Darfur y la República Centroafricana entregaron temporalmente sus armas a familiares residentes en el lado de la frontera de la República Centroafricana para escapar a la campaña.

125. La firma del Acuerdo abre una oportunidad para abordar de manera integral la cuestión del desarme, no solo de los grupos armados, sino de todas las milicias que existen actualmente en Darfur. Una de las condiciones para lograr un desarme significativo estará en el apoyo de la comunidad internacional.

### C. Control de fronteras

126. El control de las fronteras internacionales de Darfur siempre ha supuesto un reto para las respectivas autoridades del Sudán. Se ha intentado reforzar el control de las fronteras, entre otras cosas mediante la creación de una fuerza fronteriza mixta con el Chad y el despliegue de unidades de la Fuerza de Apoyo Rápido en las zonas fronterizas. Sin embargo, esto no ha impedido que continúen el contrabando y otras actividades delictivas transfronterizas oportunistas. La persistencia de estas actividades puede desestabilizar la situación en Darfur y en la región.

127. Durante el período sobre el que se informa, el Grupo recibió varias denuncias de contrabando de vehículos de Libia a Darfur. En diciembre de 2020, el Ejército Nacional Libio, informó de la incautación de vehículos destinados al Sudán<sup>35</sup>. Durante su visita a El Fasher en noviembre, el Grupo observó la proliferación de automóviles de contrabando sin matrícula que circulaban por las calles. Como se informó anteriormente, algunos movimientos de Darfur con base en Libia participaban en este contrabando. El Grupo tiene constancia de que la fuerza del ELS-AW de Karjakola llevaba automóviles civiles de Libia a Darfur y tenía agentes en varias ciudades de Darfur, como Zalingei, para recibir y vender los automóviles.

128. Los contrabandistas siguieron aprovechándose de la caótica situación en Libia, y de la porosidad de la frontera y la falta de personal fronterizo, para pasar de contrabando no solo vehículos sino también otras mercancías, incluidos combustible y estupefacientes<sup>36</sup>. Los grupos armados de Darfur con base en el sur de Libia, incluidos el MJI, el ELS-MM y la Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, participaban en estas actividades de contrabando (véase la secc. XI). Continuó el tráfico de migrantes a través de Darfur hacia Libia, con algunas rutas a través del Chad, algo de lo que el Grupo ha informado anteriormente (véase, por ejemplo, S/2017/1125), y las fuerzas de seguridad del Sudán, en particular las Fuerzas de Apoyo Rápido, anunciaron regularmente que se habían producido detenciones.

129. Darfur continuó viéndose afligida por problemas fronterizos históricos. El Grupo recibió con regularidad informes de reclutas que cruzaban la frontera entre Darfur y Libia para unirse a los grupos armados de Darfur en Libia. Aunque las fuerzas de seguridad consiguieron interceptar a algunos de ellos, el conocimiento que

<sup>35</sup> Véase <https://libyareview.com/8574/Ina-forces-thwart-attempt-to-smuggle-vehicles-to-sudan/>.

<sup>36</sup> Véase <https://reliefweb.int/report/libya/diaspora-despair-darfurian-mobility-time-international-disengagement>.

tenían los movimientos de las zonas fronterizas entre Darfur y Libia y el Chad hacía que la mayoría de los reclutas llegaran a su destino. A pesar de la presencia de la fuerza fronteriza del Chad y el Sudán, continuó el contrabando de mercancías como el azúcar entre Darfur y el territorio del Chad. Una situación similar continuó entre Darfur Meridional y el noreste de la República Centroafricana.

130. Las situaciones transfronterizas mencionadas contribuyeron a la inestabilidad, no solo en Darfur, sino también en la región. Con la firma del Acuerdo, la futura estabilidad y el fortalecimiento de las fronteras serán cuestiones clave. Será preciso reforzar la responsabilidad de las autoridades competentes sobre el control de las fronteras para garantizar la estabilidad de Darfur y de la región.

## **X. Prohibición de viajar y congelación de activos**

### **A. Aplicación por los Estados Miembros**

131. El Grupo siguió vigilando la aplicación por parte de los Estados Miembros de la congelación de activos y la prohibición de viajar impuestas por el Consejo de Seguridad mediante los párrafos 3 d) y 3 e) de la resolución [1591 \(2005\)](#).

### **B. Aplicación por el Gobierno del Sudán**

132. El Gobierno del Sudán seguía sin presentar un informe de aplicación sobre las medidas adoptadas para aplicar la prohibición de viajar y la congelación de activos. En noviembre de 2014, el Gobierno se había declarado incapaz de aplicar la medida de congelación de activos. En 2017, 2018 y 2019, el Grupo pidió al Gobierno que le facilitase información actualizada sobre la aplicación de las medidas de congelación de activos. Sin embargo, el Gobierno no ofreció ninguna respuesta al respecto, pese a que dos de las personas designadas, Musa Hilal Abdalla Alnsiem y Gaffar Mohammed Elhassan (números de referencia permanentes SDi 002 y SDi 001, respectivamente), siguen en el Sudán.

133. En una carta de fecha 17 de junio de 2020, el Grupo solicitó al Gobierno del Sudán información actualizada sobre la cuestión. El Grupo está a la espera de una respuesta oficial.

134. Desde que comenzaron las medidas de sanciones selectivas, el Gobierno del Sudán ha comunicado sistemáticamente su incapacidad para aplicar las medidas de congelación de activos y prohibición de viajar en ausencia de órdenes judiciales (véase [S/2015/31](#), párr. 214). El Gobierno indicó además que la aplicación de esas medidas podía infringir las disposiciones del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, y que no se daba a las personas designadas la oportunidad de defenderse, lo que el Gobierno consideraba una posible violación de sus derechos humanos.

135. El Gobierno del Sudán, mediante una carta de fecha 31 de agosto de 2020 dirigida al Comité, presentó una solicitud para iniciar el procedimiento de supresión de la lista de las cuatro personas designadas. La solicitud de supresión de la lista fue suspendida por varios miembros del Comité, que pidieron más tiempo para examinar la propuesta.

136. El Grupo investigó los casos de violación de la prohibición de viajar por parte de Musa Hilal. El Grupo concluyó en sus informes de 2016 (véase [S/2016/805](#), párrs. 159 a 161) y 2017 (véase [S/2017/1125](#)) que Musa Hilal había viajado a El Cairo y a los Emiratos Árabes Unidos, contraviniendo así las disposiciones sobre la prohibición de viajar.

137. Musa Hilal controlaba las minas de oro de Yebel Amir y se beneficiaba de ellas hasta su detención en noviembre de 2017 (véase [S/2016/805](#), párrs. 170 y 171). El Gobierno del Sudán no ha informado al Grupo de las medidas o disposiciones adoptadas para investigar esos beneficios o los bienes muebles e inmuebles de Musa Hilal. El Grupo tuvo acceso a información que indicaba que Musa Hilal poseía una residencia y varias otras propiedades en Jartum. Fuentes fidedignas indicaron que, en 2016, Musa Hilal había vendido una de sus propiedades en Jartum por 27 millones de libras sudanesas. La propiedad está situada cerca de la intersección de las calles Obeid Khatim y Omak, y en la actualidad alberga un hotel. Si bien Musa Hilal había utilizado parte de ese dinero para sus actividades políticas, en el momento de su detención en 2017 tenía aún a su disposición una parte sustancial de esa suma. La misma información indicaba además que, durante la detención de Musa Hilal, las entidades gubernamentales habían tenido conocimiento de la presencia y ubicación del dinero.

138. Gaffar Mohammed Elhassan es un oficial militar retirado. El Gobierno del Sudán no solicitó ni recibió de la Comisión una exención de la congelación de activos para pagarle pensiones o subsidios.

### **C. Investigaciones en curso sobre la prohibición de viajar**

139. En 2014, 2017 y 2018, 2019 y de nuevo en junio de 2020, el Grupo pidió al Gobierno del Chad que examinara algunos casos de posibles violaciones de la prohibición de viajar por parte de Musa Hilal y Jibril Abdulkarim Ibrahim Mayu “Tek” (número de referencia permanente: SDi.004), en relación con sus visitas al Chad en el período comprendido entre 2011 y 2014. No se obtuvo respuesta.

140. Varias fuentes fidedignas indicaron que, durante todo el período sobre el que se informa, Jibril Abdulkarim Ibrahim Mayu “Tek” tuvo su base en Libia, donde participaba en el conflicto del lado del Ejército Nacional Libio en el grupo de Abdallah Banda (véase el anexo 7).

## **XI. Financiación de los grupos armados**

141. Durante el período que abarca el informe, la mayoría de los grupos armados de Darfur ganaron dinero participando en actividades mercenarias y de contrabando en Libia. El ELS-AW, el único grupo rebelde de Darfur activo dentro de Darfur, obtenía unos ingresos considerables de la extracción de oro en Yebel Marra. Algunos grupos signatarios del Acuerdo de Yuba, en el momento de regresar al Sudán, estaban considerando la posibilidad de emprender nuevas actividades remunerativas en Darfur, entre ellas el negocio de la minería del oro.

### **A. El ELS-AW en Darfur**

142. La extracción artesanal de oro en la zona de Torroye, entre Kidineer y Feina (Darfur Meridional), se ha convertido desde hace casi dos años en la principal fuente de financiación del grupo y le ha permitido aumentar considerablemente sus ingresos. El Grupo visitó Kidineer, Feina y Menawashei (donde se procesa parte del oro de Torroye) en febrero de 2020 y se entrevistó con mineros, miembros del ELS-AW y autoridades locales.

143. A principios de 2019 se descubrió oro en Torroye, un área controlada por el ELS-AW. Al tiempo que se llevaba a cabo la explotación minera de Torroye, comenzaron a funcionar trituradoras de mena artesanales para la extracción de oro en

la cercana aldea de Kidineer, controlada por el Gobierno del Sudán. Esta fiebre del oro llevó a varias personas a mudarse a Torroye y Kidineer en busca de trabajo y dinero. En su momento de mayor auge, antes de octubre de 2019, las autoridades locales informaron de que 30.000 personas trabajaban tanto en Kidineer como en Torroye.

144. En un primer momento, el ELS-AW exigía un 50 % de las ganancias de la mina. Posteriormente, tras negociaciones con las autoridades locales y los dirigentes tradicionales, el ELS-AW se avino a recibir una participación de entre el 25 % y el 30 %. En Kidineer se extraían a diario entre cinco y seis kilogramos de oro, aproximadamente, de los que el ELS-AW se embolsaba una cuarta parte. Los trabajadores locales en la extracción del oro informaron al Grupo de que el ELS-AW cobraba un impuesto de 20.000 libras sudanesas por cada camión cargado de mena que salía de Torroye. Además, cada persona que trabajaba en las minas debía pagar 150 libras sudanesas al ELS-AW.

145. El ELS-AW ha establecido un sistema para gestionar la mina. Un comité, dirigido por el líder local del ELS-AW, Abakar Ibrahim Ahmed Shatta, medió entre los comandantes del ELS-AW e interactuó con las autoridades locales en Kidineer. Mientras que Torroye está en la zona controlada por los comandantes del ELS-AW Yahia Adam y Sharon, todas las brigadas del ELS-AW trabajaban en un sistema de turnos diario en Torroye para recaudar los ingresos de las operaciones mineras. Los ingresos generados por la minería suavizaron por un tiempo las difíciles relaciones entre algunos comandantes y redujeron el conflicto que los enfrentaba. Fuentes del ELS-AW informaron al Panel de que, gracias al oro de Torroye, por primera vez en su historia el movimiento disponía de fondos sustanciales y los comandantes podían llegar a generar ingresos para sí mismos, y algunos estaban comprando casas en Niyala y Zalingei.

146. Alarmado por el rápido incremento de los fondos del ELS-AW, el Gobierno del Sudán prohibió las actividades de procesamiento de oro en Kidineer en octubre de 2019. Debido a esta prohibición, muchas de las unidades de trituración de mena se trasladaron a la propia mina de Torroye, de resultas de lo cual empezó a extraerse más oro en las minas. En febrero de 2020, durante la visita del Grupo a la región, una fuente reveló que en Torroye se extraían diariamente entre 10 y 15 kg de oro. No toda la mena extraída en Torroye se procesaba *in situ*. Parte de ella era transportada en camiones a otros emplazamientos de trituración en zonas controladas por el Gobierno, como Menawashei. Cada día visitan las minas entre 10 y 15 camiones, aproximadamente.

147. El desacuerdo entre algunos comandantes sobre el reparto de los ingresos de la minería es una de las causas de las luchas internas en el seno del ELS-AW, que comenzaron en mayo de 2020 (véase la secc. V). Según fuentes rebeldes, el Comandante General Gaddura quería que los ingresos procedentes de la extracción de oro fueran administrados por la Comandancia General del ELS-AW, y que luego se distribuyeran a los distintos departamentos y brigadas militares del ELS-AW. Sin embargo, otros comandantes querían continuar con la práctica existente, en virtud de la cual cada día era una brigada diferente la que recogía los ingresos del día derivados de la extracción de oro. Los comandantes de la zona de Kidineer-Feina también consideraban que, dado que la mina estaba situada en su zona, ellos debían ser los principales beneficiarios, y que algunos comandantes de otras zonas, como Zanoun, estaban recibiendo una parte demasiado generosa. Estas divisiones y enfrentamientos interrumpieron las operaciones mineras en Torroye, que llegaron a detenerse en varias ocasiones.

148. Se han identificado algunas nuevas minas de oro en la zona de Kidineer (Kidingir) controlada por el Gobierno del Sudán. Sin embargo, el Gobierno no ha

permitido que estas minas entren en funcionamiento hasta que se decrete una nueva política gubernamental y nuevas disposiciones para las operaciones mineras.

Figura XI  
**Fotografía de las operaciones de procesamiento de oro, Menawashei, febrero de 2020**



*Fuente:* Grupo.

Figura XII  
**Fotografía de máquinas trituradoras para la extracción de oro, Menawashei, febrero de 2020**



*Fuente:* Grupo.

## **B. Grupos armados en Sudán del Sur**

149. Durante el período que se examina, el grupo del ELS-AW presente en Sudán del Sur, comandado por el vicepresidente Abdullah Haran, ha proseguido sus actividades comerciales, principalmente la agricultura y el transporte, que desarrolla en cooperación con algunas élites dinka del condado de Pariang (véase [S/2020/36](#), párrs. 161 a 166). El ELS-AW también recaudó contribuciones de los comerciantes fur que operaban en Sudán del Sur. Abdul Wahid y Haran compartían los réditos de las operaciones comerciales en Sudán del Sur y los utilizaban para mantener a sus

respectivas familias y oficinas (*ibid.*). La información recibida por el Grupo apunta a que, en la actual temporada agrícola, el gobierno local del condado de Pariang se había opuesto a la concesión de tierras al ELS-AW para fines agrícolas, probablemente como parte de la presión ejercida que Sudán del Sur estaba ejerciendo sobre el ELS-AW para que se uniera al proceso de paz de Darfur.

## C. Grupos armados en Libia

### 1. Actividades mercenarias

150. Durante el período sobre el que se informa, los principales grupos de Darfur que combatían en Libia por Haftar (ELS-MM, ELS-AW, Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, ELS-CT, Consejo Revolucionario del Despertar del Sudán) siguieron recibiendo financiación del Ejército Nacional Libio a cambio de su apoyo. Según fuentes rebeldes, los miembros de los movimientos siguieron percibiendo salarios del Ejército Nacional Libio que oscilaban entre 1.000 y 2.500 dinares libios al mes. El efectivo se canalizaba a veces hasta los movimientos a través del 128º Batallón del Ejército Nacional Libio y de Hilal Musa Bouamoud al-Zawawi, y a veces se entregaba directamente a los altos mandos de los movimientos durante sus visitas a Bengasi (véase la secc. V). Los movimientos exageraron el número de sus combatientes ante el Ejército Nacional Libio, a fin de recibir más dinero. Además de los pagos, el Ejército Nacional Libio proporcionó a los grupos de Darfur vehículos, armamento ligero y mediano, municiones y suministros.

### 2. Contrabando

151. Varias fuentes rebeldes informaron al Grupo de que los movimientos de Darfur en Libia participaban en el tráfico de migrantes, descrito por un dirigente rebelde al Grupo como “normal”. El tráfico de migrantes, llevado a cabo mayoritariamente por grupos de origen zaghawa (ELS-MM, Alianza de las Fuerzas de Liberación del Sudán, MJI), se desarrollaba bajo las órdenes de traficantes zaghawas sudaneses con presencia en el Sudán y en la costa de Libia. De entre estos traficantes, los más destacados son Abdelaziz Tayara (véase S/2019/34, párr. 183), los hermanos Jaber y Nil Mursal y Hamid Bakhit Daud. Los movimientos recogían los camiones que transportaban migrantes en zonas remotas del desierto de Darfur Septentrional cerca de Libia (Wadi Howar, Ual-waynat, Atrun) y les proporcionaban escoltas hasta otro emplazamiento en Libia (a menudo Rabyanah), donde eran entregados a otros traficantes.

152. Fuentes rebeldes informaron al Grupo de que los movimientos también participaban en el contrabando de drogas. Proporcionaban escoltas a los convoyes de droga que atravesaban el sur de Libia, entre la frontera con el Níger y la frontera con Egipto. Desde sus campamentos en el sur de Libia, los movimientos solían proporcionar una escolta de entre 20 y 25 vehículos. Por lo general, los traficantes les pagaban al principio del viaje unos 10.000 dólares por cada vehículo que escoltaban.

153. La participación de la mayoría de los grupos en el tráfico ilícito disminuyó en 2020, ya que su participación en las operaciones del Ejército Nacional Libio los mantuvo ocupados. El MJI, que no está del lado del Ejército Nacional Libio, participó muy activamente en el tráfico ilícito durante el período que abarca el informe, según fuentes rebeldes.

## **D. Proyectos de los grupos signatarios del Acuerdo de Paz de Yuba**

154. Después de que comenzara su retorno al Sudán en noviembre, los grupos signatarios del Acuerdo de Paz de Yuba han comenzado a explorar nuevas opciones para generar ingresos y ganarse el sustento en el país, en particular en caso de que parte de sus fuerzas abandonen Libia. El acceso a nuevos recursos es uno de los principales motivos por los que varios movimientos están especialmente interesados en hacerse con el puesto de Gobernador de Darfur creado en virtud del Acuerdo, ya que prevén que este les permitiría controlar distintas fuentes de ingresos, como los puestos fronterizos y las aduanas y los proyectos de desarrollo.

155. Según fuentes de esos movimientos, al menos dos grupos desean dedicarse a operaciones y negocios de extracción de oro en Darfur. El ELS-MM, por ejemplo, tuvo esto en cuenta cuando presentó al Gobierno del Sudán la lista de zonas de reunión que solicitaba para su fuerza como parte de los preparativos de los arreglos de seguridad del Acuerdo. Se propusieron algunos emplazamientos como Songo (Darfur Meridional), porque son zonas de extracción de oro, y el movimiento espera que el despliegue de sus fuerzas allí le permita participar en el negocio de la minería. El Grupo tiene conocimiento de que algunos movimientos han establecido contactos iniciales con pequeñas empresas mineras y empresarios extranjeros para examinar esos proyectos, según han informado diversas fuentes de los movimientos. Es probable que los proyectos mineros de los movimientos, si llegan a materializarse, los enfrenten a los actores establecidos en el negocio del oro en Darfur, incluidas las empresas de Hemetti, y que aumente la competencia por el oro de Darfur, con el riesgo de que se produzcan tensiones sobre el terreno.

156. Según fuentes de los movimientos, algunos de ellos también tenían previsto emprender actividades mineras en zonas de la República Centroafricana que limitan con Darfur y que están controladas por facciones ex-Seleka. Varias fuentes informaron al Grupo de que el MJI, por ejemplo, estaba negociando actividades de este tipo con algunos ex-Seleka.

## **XII. Recomendaciones**

157. El Grupo recomienda que el Comité:

a) Aliente al Gobierno del Sudán a que prosiga sus esfuerzos de paz con los movimientos no signatarios y con los colectivos que no se sienten representados en el proceso de paz, como las organizaciones de desplazados internos y las tribus nómadas;

b) Inste a los principales grupos no signatarios de Darfur a que entablen conversaciones de paz con el Gobierno del Sudán tan pronto como sea posible. En caso de que alguna persona o entidad no lo hiciera y, por lo tanto, constituyese un impedimento para la paz, el Comité debería considerar la posibilidad de incluirlas en la lista de sanciones;

c) Inste a los movimientos signatarios del Acuerdo a que cesen en el reclutamiento de combatientes, ya que constituye una violación del Acuerdo, en particular en los campamentos de desplazados internos;

d) Inste a los movimientos signatarios del Acuerdo a que retiren todas sus fuerzas de países extranjeros, de conformidad con el Acuerdo. En caso de que no lo hicieran y, por lo tanto, continuasen constituyendo una amenaza para la estabilidad regional, el Comité debería considerar la posibilidad de incluir a esas personas o entidades en la lista de sanciones;

e) Inste a las facciones beligerantes libias y a sus patrocinadores a que cesen en la cooperación con los grupos armados de Darfur y dejen de suministrarles financiación y equipo militar. Tampoco deben oponerse a la retirada de los movimientos de Libia;

f) Aliente al Gobierno del Sudán a que aplique su Plan Nacional para la Protección de los Civiles, en particular en las zonas de conflicto, en estrecha coordinación con los ancianos tribales y religiosos y con las comunidades locales, incluidos los grupos de mujeres;

g) Aliente al Gobierno del Sudán a que aborde los desplazamientos prolongados y las tensiones intercomunitarias iniciando y apoyando mecanismos locales inclusivos de negociación y reconciliación en los que participen todas las tribus y géneros, así como prestando servicios sociales adecuados por igual a todas las comunidades, incluso en las zonas de retorno;

h) Aliente al Gobierno del Sudán a que aumente la capacidad de las instituciones del estado de derecho, incluso en zonas remotas, y refuerce las medidas de rendición de cuentas para garantizar que todas las personas, incluidas a las que mayor responsabilidad corresponde por las atrocidades cometidas, rindan cuentas, de conformidad con recomendaciones anteriores del Grupo;

i) Como se indica en el Acuerdo, aliente al Gobierno del Sudán a que aborde la cuestión de la ocupación de tierras por nuevos colonos desde el comienzo del conflicto, mediante la identificación y el registro de las zonas en que se produjeron nuevos asentamientos durante la guerra, con el apoyo de los dirigentes tradicionales;

j) Aliente al Gobierno del Sudán a que inicie una amplia campaña de recogida de armas en Darfur. Sobre la base de experiencias anteriores, una campaña de esas características debería realizarse con la cooperación de las autoridades tradicionales locales y, en la medida de lo posible, ser llevada a cabo por personal de seguridad del Gobierno del Sudán que no proceda de Darfur;

k) Inste al Gobierno del Sudán y a los Estados Miembros a que apliquen la congelación de activos respecto de las personas y entidades designadas, como se indica en recomendaciones anteriores;

l) Indique al Gobierno del Sudán que la Comisión Militar Conjunta para el Alto el Fuego establecida por el Acuerdo podría cooperar con el Comité y el Grupo, en particular en lo que respecta al intercambio de información sobre las armas entregadas por los movimientos signatarios.

158. El Grupo recomienda que el Consejo de Seguridad:

a) Aliente a la comunidad internacional a prestar un apoyo financiero y logístico adecuado a la aplicación del Acuerdo. Debe apoyarse el establecimiento de órganos de ejecución eficientes y responsables, incluso con desarrollo de capacidad;

b) Pida al Gobierno del Sudán que presente al Comité solicitudes de exención del embargo de armas en relación con las armas que los movimientos signatarios transferirán a Darfur desde los países vecinos como parte de la aplicación del Acuerdo. Alternativamente, que considere la posibilidad de enmendar el régimen de sanciones de forma que las armas pertenecientes a los movimientos de los signatarios del Acuerdo con base en los países vecinos queden exentas del embargo de armas;

c) En virtud del Acuerdo, los grupos signatarios, en un plazo de 90 días a partir de la firma de este, lleven sus armas a las zonas de reunión acordadas en Darfur, donde se procederá a su registro y entrega. Sin embargo, existe el riesgo de que algunos miembros de los movimientos entreguen solo algunas de sus armas y oculten el resto en diversas zonas de Darfur, lo que supondría una amenaza latente para la

estabilidad de Darfur. Para evitarlo, el Consejo podría alentar al Gobierno del Sudán y a los movimientos a realizar el inventario y registro de las armas antes de que los movimientos entren en Darfur en un país vecino, como el Chad, en el caso de las fuerzas procedentes de Libia, y en Sudán del Sur, en el caso de las que regresen desde ese país. Ese proceso podría recibir apoyo técnico de las Naciones Unidas, así como de los países de acogida.

## Anexos

### Annex 1 — Mandate

In paragraph 7 of resolution 1556 (2004), the Security Council mandated all states to take the necessary measures to prevent the sale or supply, to all non-governmental entities and individuals, including the Janjaweed, operating in the states of North Darfur, South Darfur and West Darfur, by their nationals or from their territories or using their flag vessels or aircraft, of arms and related materiel of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment, and spare parts for the aforementioned, whether or not originating in their territories.

In paragraph 8 of the resolution 1556 (2004), the Council further mandated all states to take the necessary measures to prevent any provision to the non-governmental entities and individuals identified in paragraph 7, by their nationals or from their territories of technical training or assistance related to the provision, manufacture, maintenance or use of the items listed in paragraph 7.

In paragraph 7 of its resolution 1591 (2005), the Council extended the arms embargo to include all parties to the N'Djamena Ceasefire Agreement and any other belligerents in the aforementioned areas in Darfur.

In its resolution 2035 (2012), the Council extended the reference to the three states of Darfur to all the territory of Darfur, including the new states of Eastern and Central Darfur created on 11 January 2012.

The enforcement of arms embargo was further strengthened, in Paragraph 10 of the resolution 1945, by imposing the condition of end user documentation for any sale or supply of arms and related materiel that is otherwise not prohibited by resolutions 1556 and 1591.

In paragraphs 3 (d) and 3 (e) of resolution 1591 (2005), the Council imposed targeted travel and financial sanctions on designated individuals (the listing criteria were further extended to entities in resolution 2035 (2012)), to be designated by the Security Council Committee established pursuant to resolution 1591 (2005), on the basis of the criteria set out in paragraph 3 (c) of that resolution. In its resolution 1672 (2006), the Council designated four individuals.

The Panel operates under the direction of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1591 (2005). The mandate of the Panel, as set out in resolution 1591 (2005), is:

- a) To assist the Committee in monitoring implementation of the arms embargo ;
- b) To assist the Committee in monitoring implementation of the targeted travel and financial sanctions; and
- c) To make recommendations to the Committee on actions that the Security Council may want to consider.

In its resolution 2340 (2017) and preceding resolutions, the Security Council also requested that the Panel:

- d) Report on the implementation and effectiveness of paragraph 10 of resolution 1945 (2010) in quarterly updates;
- e) Continue to coordinate its activities, as appropriate, with the operations of the UNAMID, with international efforts to promote a political process in Darfur, and with other Panels or Groups of Experts, established by the Security Council, as relevant to the implementation of its mandate ;
- f) Assess in its first and final reports ;
- g) Progress towards reducing violations by all parties of the measures imposed by paragraphs 7 and 8 of resolution 1556 (2004), paragraph 7 of resolution 1591 (2005) and paragraph 10 of resolution 1945 (2010) ;

- 
- h) Progress towards removing impediments to the political process and threats to stability in Darfur and the region ;
  - i) Violations of international humanitarian law or violations or abuses of human rights, including those that involve attacks on the civilian population, sexual and gender-based violence and violations and abuses against children; and
  - j) Other violations of the above-mentioned resolutions;
  - k) Provide the Committee with information on those individuals and entities meeting the listing criteria in paragraph 3 (c) of resolution 1591 (2005) ;
  - l) Continue to investigate the financing and role of armed, military and political groups in attacks against UNAMID personnel in Darfur, noting that individuals and entities planning, sponsoring or participating in such attacks constitute a threat to stability in Darfur and may therefore meet the designation criteria provided for in paragraph 3 (c) of resolution 1591 (2005) ; and
  - m) Investigate any means of the financing of armed groups in Darfur.

## **Annex 2 — Methodology and challenges**

The Panel has retained terms such as “tribe” and “nomads” and personal and place names as provided by the various sources. Such usage does not necessarily reflect the views of the Panel.

Many interlocutors have applied the term “militias” to State security forces other than the Sudanese Armed Forces, such as the Rapid Support Forces (RSF) and the Central Reserve Police. The Panel defines militias as armed groups that do not have any official status.

The COVID-19 pandemic and related health measures posed an additional challenge to the Panel, as it severely restrained the Panel's capacity to travel to Sudan and the region, in particular during the first half of the mandate. The Panel overcame these difficulties by following investigative leads remotely, conducting video teleconference (VTC) meetings, phone interviews, and monitoring open sources. The Panel travelled to Sudan and the region immediately after the COVID-19 measures allowed for it again.

A member of the Panel was also subject to a disinformation campaign, when several media outlets, including some with a well-established, highly-politicized agenda, published articles relying on unsubstantiated allegations, amounting to a smear campaign against the expert. These articles were mostly based on what was presented as “leaks”, which was in fact the result of the hacking of the said expert's private email account, which is an illegal act in most countries. The Panel reaffirms that all its members without exception are fully professional, independent and impartial.

### Annex 3 — Transcript of audio clips of the interrogation of Faysal Adam Ali Konio by SLA/AW

*Translated from Arabic and Fur*

\* Interrogators, \*\* Faysal Konio

#### 1st audio clip

\*we want to ask you, what is your problem with the HQ??

\*\* I don't have any problem with the HQ, I am a manager in the office.

\*Manager? In which office??

\*\* in the general HQ.

\* You are a manager in the office, and you have a problem with the HQ, what is your relationship with Walduk ? He is against the HQ, and you work in the HQ ??

\*\* let me explain one thing to you, when we were in the mining site, I work in the emergency.

\* The emergency court ??

\*\* yes.

\* You are a member ??

\*\* yes I am a member, so they have lots of disagreement, and we tell them not to bring up much problems, and there was that day when they fired an RPG missile, no one went to stop them, me and "Someet" and "Irtakiz", three persons, we went to them to solve their conflict, then we went to "Abuja" and we told him such a conflict should never happen again, or the people who cause problems here they should be sent away and only leave their representatives, this first. Secondly, this is a conspiracy, *unclear*, The person who came yesterday, I was going to the cell network location, he was left behind with *name unclear*, I was going to call the commander that there are some problems, between " Marboo, Marabee, and *names unclear*, so some guys came and shouted, I was in the company of "Irtakiz", "Waleed", these guys it seems they don't know me, I asked them what is your problem ?? He tried to hit me with his hand, I hold his other hand, and hit him back,

\* who was he ??

\*\* *unclear name*, I hit him back.

\*when did this incident happen ??

\*\* this was at the time when we were supposed to take the documents, so he came back to attack me again I kicked him and he felt down, *name unclear* he intervened between us, he ordered the soldiers "shoot him, shoot him", the soldiers refused to obey, after that the conflicts started, I have trained a new force and they will deal with to" Irtakiz him self said this, *name unclear* said, no what your doing is big, and I will call the commander, after that we stayed some few days and we were given the papers of the orders, "Abuja" was not willing to come, we stayed the first day, and the second, with the company of Walduk, Abuja refused to come with me. When we were waiting we spent our time in playing cards, we were not doing any thing else,

\* Ok, look, how are they your friends ?? Are they the army of the revolution or your friends ??

\*\* No, we were together since 2009, until 2015, our last battle together was in Golo.

\* You are an office manager ... *audio interrupted*

\*\* Explaining how they were together in the last tome in 2015

\* OK, you are the manager of the HQ office, ..

\*\* No, I am only a manager of a branch ..

\* yes all of you are managers and heads of offices, so this person you are dealing with is your enemy, what is the matter ??

Secondly, why you got angry before ??

\*\* I didn't get angry ..

\* and why you are saying it is a not correct say ??

\*\* yes, it is not correct

\* What the general staff has said is not correct ??

\*\* The general staff is saying that we are phone calling the commander about ... *interrupted*

\* OK, I want to tell you something, the shots of the machine gun, where it was firing ?? Was it to the east, or the South!! It was firing to the West right, according to the HQ, Secondly if this was a lie, their outlook when they arrived which out look was that !!

\*\* which outlook ????

\* how they were looking when they arrived to the HQ !!!

\*\* This is was "Abu Alzeek" he brought the person who fired the machine gun to the police,

\* and what was that other problem which was happening at the time ??

\*\* The police beate an innocent person, he was the person whom his machine gun was taken from him and fired,

\* so the HQ is in your hands, the mangers and executives, you do as you like, and decide as you like. OK, Before all of this, you in the past before you join this movement, where did you belong to ???

\*\* Hey man, I have been in these liberated lands,

\* Before, haven't you belonged to the Rapid Support Forces ???

\*\* hahaha, the RSF is newly formed, I have been in the movement since 2007.

\* OK, I would like to ask you a question, answer me about what I am asking you, you as a person who work in the HQ, what is the relationship between the HQ and your enemy?? He has committed a military coup, and he has done it many times before, and until now he is fighting against the HQ, and you are a member here and a member there ????

\*\* listen bro, you go and ask him whether I have done or said something for him or helped him by any mean, we never conspired against the HQ, you are just playing around here,

\* He said so !!

*(Another far person responds) : Yes he said so.*

\*\* you are just playing around here. This is soldier who is talking to me about Abdul Wahid, I asked him do you know Abdul Wahid for real, you useless boy, you are just playing around here

\* Hey man, the people who are coming on the way if your head is as big as a camel they will put it down.

\*\* let them do as they like

\* You understand me, you don't talk bullshit spech.

\*\* I am not talking bullshit, the soldier makes me angry by asking ...

\* You understand what I am saying, I am asking you a question for the second time, why you are taking information from the HQ and spread it out side, there are people who work against the HQ, if there is no conspiracy from the inside who he can be active ??,

\*\* I didn't spread anything

\* what so ever you became in this world, you should be free in your self, because there is nothing like free-self

\*\* comrade, leave you from .....

*(the audio record is damaged at this point)*

## **2nd audio clip**

\*\* You don't refuse what I am saying, you hear me out first and if I am wrong you can beat me then,  
\* are you understanding what I am saying, it is not about beating, We want to carry out an execution totally, with bullets, we don't like how this is going, And for this revolution; either it goes straight or every one goes in his way, we have lost as well, do you understand what I am saying !! We want things to be clear boy, so far I am speaking with you in a straight and legal way, do you understand me.

\*\* Yes I will answer.

\* are you a soldier or a citizen??

\*\* yes I am a soldier.

\* then as you are a soldier you execute what I am telling you, do you understand me ??

\*\* OK you tell me what you want to know !! My comrade I will not hide anything.

\* In this revolution, I swear Allah there are some crazy people, I want you to explain in details one by one,

\*\* If you ask me what you want to know I will tell you, I am not refusing to say  
(A sound of whipping, orders from another officer to stop the beating: as you are soldier don't beat him, it is not yet the beating time, we first want him to tell us)

\*\* this is my kidney, comrades don't beat me in my kidney.

\*General, explain to us the subject again,

\*\* You ask me, so that I can answer

\* My question is, What is your concept here when you act discrimination in the HQ ?? And why you are helping all the HQ work ?? When the papers reach you it don't come out in a straight way, it has extra or less - information, you your self you have gathered the generals and issued them orders for each one to move back to his location, except the ones who didn't do any problems, am I wrong !!

\*\* Yes, you are right.

\* Didn't you give them.the orders ???

\*\* Yes, I gave them the orders

\* And why then you spread this information ?? If you are not working against the HQ then why you spread this information ??

\*\* If you would believe me comrade, I swear to you, the general commander and he is presented, he called the head of general staff, and he gave him orders as follow, these generals, we don't have anything to feed these guys, so send these people back, until further notification. I went with him to the school .. He stopped me in the school, I saluted him "the head of general staff", he directed the people "soldiers" and then gave me the orders, then I speaker to them, comrades, according to the HQ orders, and "the head of general staff" is in the front, the orders are every group must go to the back-line until further notification, here "Irtakiz" said to me, brother, the higher officer want you to meet him, so I went to the higher officer, he said to me as follow, for now, let these people eat a different meal for change, and then they move tomorrow morning, and look, you write a paper to all the generals, that each one of them pick a group, and put them under The head of general staff, so as to be assigned as a security for the mining site,

\* so then, the HQ do something, and then go back and disband it from behind,

\*\* and if you don't believe me,

\* And why then orders are issued for all these people to come back within 24 hours only, and after 24 hours why they didn't come back ?????

\*\* let me tell you what happened, you listen to me, I was there, and there are some people who get the orders from the boss, listen to me carefully, the same general commander called me, he said to me: right now, write down papers to the generals within 24 hours they should come back. And If they said they didn't get the orders then I am ready to take full responsibility even if to get shot down, and do you believe that I can send the generals away and the HQ wouldn't know about it ??? The head of general staff and the general commander wouldn't know anything about ???

Comrade, I am a soldier, if I was given orders, shouldn't I carry them out!!!

\* yes, you should carry them out.

\*\* The head of general staff stopped me "Attention!" And give me the orders, and I carried them out.

\* OK, aha, we come to the subject of the money why there are some generals here, if you are not working against this HQ, why some generals are in a good situation and others in bad situation, and you are a responsible commander, what is this matter ??

\*\* I did as follow, my comrade, when the money comes, and I have note books, and I have the number the total money, I swear to you, i didn't wrong any one,

\* OK stay with me, there is this day when you digested the presents as 130 individual, or is it 103 !!

\*\* It is not me, I didn't write this.

\* who wrote this paper, it wasn't you, you gave them this paper and told them not to work with the old paper, they work with this new paper,

\*\* No No No, these are the false information, do you believe, I came and found that Walduk was written for him 104, and the supplies managers are present, Mohey Al- deen and uncle Adam,

\* general, there were 2 papers, we have our intelligence.

\*\* this is lie, it is not mine comrade, there are people whom are here, do you believe that I criticized him, and I told him that their number does not exceed 30 individuals? And I send them back, and

you can go and ask, go ask Mohey Al- deen, and uncle Adam, if they said I gave them this paper without reducing the numbers, then I am laying, you can shoot me then, I swear to you, and people are present, and the time is Ramadan, right, in the morning you will find all of them, in a Adam and Mohey Al deen, you ask them, when they brought the paper with 104 names what did I say to them !! Do you believe me comrade, me, my self I reduced the number,

\* I want to tell you something, these information of which you are saying is not what I want know, and me, I swear to you, you understand what I am saying, what I am asking you and how I am asking you is in a very suitable way, because a police man should be legal, and he take the say in a proper way because the wrong and right don't go along in one place, what so ever,

\*\* I am not laying

\* General, do you know that a soldier in the police division can arrest the president, do you know about this law !!

\*\* yes, you are right.

\* then if you know about this law, you give us the full information of which we want, general Faysal what you did in this movement is not simple, I am telling you clearly, it is not simple, and before this movement was founded I have been a revolutionary person, you know this completely, secondly I worked in the intelligence my entire life, I am not known to the people,

\*\* yes, you are right, even me I knew you lately

\* do you understand what I am saying,

Secondly, general Faysal, in this world I am not afraid of anything but from the treason only, and I would not kill a person without him knowing why !! Do you know this. He must know the reason I am killing him for.

\*\* Havn't you asked me !!!

\* you are a soldier, we give you the information because you are a soldier and have immunity, and the period of which you worked in this movement whether in wrong or right, we are convinced that you have served the state, but, I want to know something, if you want to be clearly washed you should live in a relief, don't be distracted with any person, the information of which I am acquiring, I want to know them one by one, what is your only relationship with Walduk ?? This is one, secondly, why did he go away ?? And you know that he was going, and you are a responsible person and you have a relationship with him, why you didn't stop him ???

Wait up, secondly, if he was with you here, and you have some private secrets with him, and these secrets are not clear for us,

Thirdly, you are inside the HQ, wouldn't you know why the HQ is not going properly ??

You didn't answer these questions.

\*\* Look comrade I want to tell you one thing ...

\* general Faysal, stand up, stand up, I am telling you !

\*\* I want to tell you something...

\* As you are, stand up.

*(Beating sound, and cursing)*

*(crying sound)*

\* tell the truth, we will shoot you, I just want to know the truth

\*\* I swear to you comrade, if you would believe me, I don't have any relationship with Walduk, I swear to you.

\* tell me, what is your program, what do you want to do in this movement

\*\* Comrade, do you believe in the one and only Allah, I swear to you, I don't have any relationship with Walduk.

\* Are more man then us, or smarter than us, or know everything more than us ???!!!

Me as well I have degrees in the Law, all of us are graduates, we are not illiterates, we want the truth, man !!

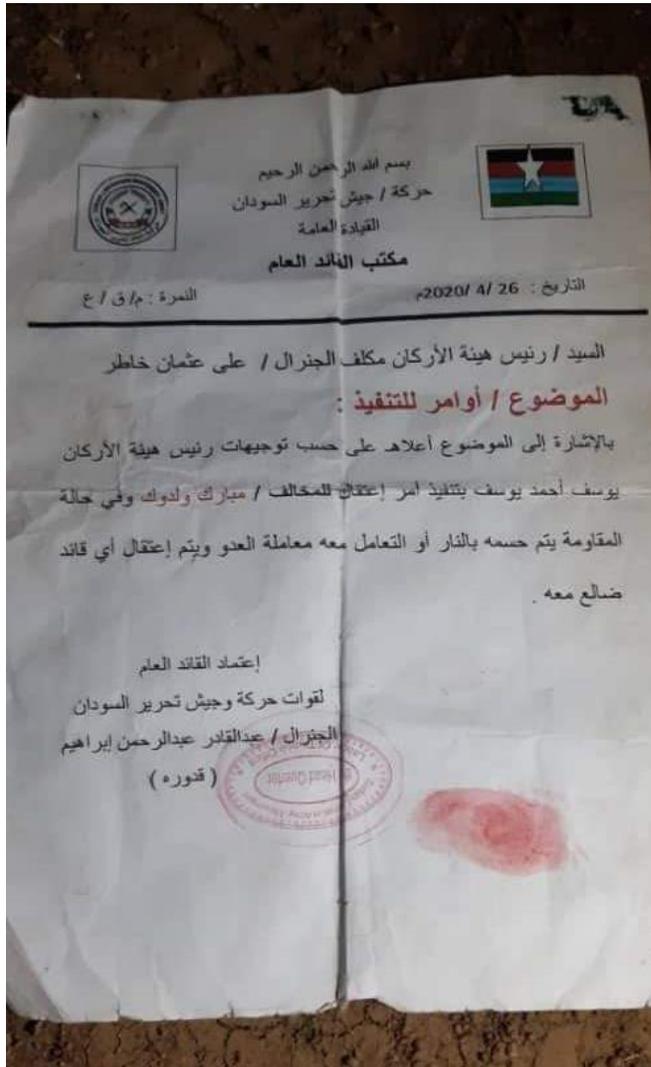
\*\* You just ask what you want to know

\* Tell the truth man *(Beating sound)*

You are not saying the truth *(Crying sound)*

You don't know Allah, stand up.

**Annex 4 — Arrest warrant by Gaddura against Mubarak Walduk,  
26 April 2020**



**Translation from Arabic**

In the name of Allah the merciful the compassionate  
Sudan Liberation Army/Movement HQ  
Office of the General Commander

Date :26/4/2020  
No. O/G/C

Mr. Head of General Staff deputy general All Osma Khatir

Subject: arrest order

Regarding the upper subject according to the instructions of the General Staff head Yusif Ahmed Yusif to carry out the order of arresting the suspect Mubarak Walduk, and in case of resistance to be dealt with gun fire or deal with him as an enemy and arrest any commander conspiring with him.

Verified by the General Commander of Sudan Liberation Army / Movement General Abdelgadir Abdelrahman Ibrahim (Gaddura)

## **Annex 5 — Statement by Mubarak Walduk, Zanoun Abdulshafi and other SLA/AW commanders, October 2020**

*Translated from Arabic*

Loyal masses of the Sudanese people, especially the honorable masses of the Sudan Liberation Army Movement, we have been fighting in the front ranks of the movement led by comrade Abdul Wahid Mohamed Ahmed al-Nur, because of injustice and the marginalized regions for eighteen decades in order to recover the rights of the Sudanese people, but the situation is without that, because the leadership of the movement has become a source of security confusion for the citizens inside the liberated lands, and it also started to create regional conflicts from time to time, and therefore we, as leaders in the SLA in Jebel Marra, mentioned below:

- 1- Mubarak Abdel Shakour (Walduk), commander of the movement's operations room.
- 2- Zanoun Abdulshafi Adam Arbab, commander of the Sultan Terab Brigade.
- 3- Suleiman Yaqoub Terab, commander of intelligence for Sultan Terab Brigade.
- 4- Al-Sadiq Rokero, Leader of Humanitarian Affairs in the Movement.
- 5- Awad Amfengkur, leader of the administration in the movement.
- 6- Muslim Abdulshafi Adam Arbab, commander of the operations room of Sultan Terab Brigade.
- 7- Adam Ahmad Hussein (Jelly), commander of the Abu al-Khairat Brigade
- 8- Yassin Abdullatif (Groko), commander of the Lora Brigade.
- 9- Musa Abd al-Shafa (Kiruna), commander of the third battalion of Karam al-Din Brigade.
- 10- Abd al-Wahhab Abdullah Bakr, commander of the administration of Sultan Terab Brigade.
- 11- Muhammad Daku, commander of the operations room, of Abu al-Khairat (b) Brigade.
- 12- Ibrahim Issa Mnjula, second commander of Sultan Terab Brigade.
- 13- Hammad Ismail Jaral al-Nabi, chief of police for Sultan Terab Brigade.
- 14- Salih (Nirim), commander of Abu al-Khairat Brigade (b).
- 15- Adam Habib, second commander of Karam al-Din Brigade.

And others from the leaders, the army, the civil and civil administrations, the Women and Youth Union, we announce our split from the Abdul Wahid movement for the following reasons: -

- 1- Racial bias and the practice of regionalism within the movement in the military and political leadership.
- 2- The elimination of highly qualified leaders, including Maulana Osman Alzain, Hassan Khair, Faisal Konyo, Kemd Araw, and other leaders.
- 3- The arbitrary arrests, torture and excessive violence on the detainees.
- 4- Imposing exorbitant taxes to citizens (collection).
- 5- Arbitrary separation of comrades in foreign offices.
- 6- The deliberate and brutal assassination of citizens.
- 7 - Deprivation of citizens from the harvest of their farms in the areas of Dulow and its environs, and their displacement in their villages.
- 8 - The movement's leader uses his relatives only to manage the movement.
- 9 - His narrow analysis of the field differences and his standing with some leaders, such as Gaddura and overcoming others or leaving the project.
- 10 - Freezing foreign support and diverting it to his own interest, along with developing curricula that call for sectarianism and hatred.

Therefore, we assure you, the masses of the movement, that we are not affiliated with any movement or political system that the Sudanese Revolutionary Front has so far included.

Our Sudanese people and the masses of the steadfast, outgoing movement, we call through you all international, regional and local organizations to address the affected citizens who have fled to the following areas: -

Jawa, Deribat, Sony, Rokero, Thura and other areas.

\_We also call on human rights organizations and the entire international community and people of conscience to conduct a transparent and urgent investigation about the villages that were burned in Bucket and its environs by the elements of the leader Gaddura and the violations of human rights, looting, rape, and the forced displacement of defenseless citizens.

Glory and eternity to our martyrs  
And urgent healing for the wounded and injured  
And freedom for the detainees.

Notification of defected leadership

Annex 6 — Recruitment form for fighters, attributed to JEM



**Annex 7 — Founding statement of Abdallah Banda's movement, 1 March 2020**

*Translated from Arabic*

Assembly of the Justice and Equality Movement forces  
Transitional Military Council  
Communiqué No. 1

Given the historic responsibility we bear at this critical juncture in the history of the Sudan in general, and Darfur in particular, and deeply inspired by the struggles of our proud people, who have risen in revolt and shown the way to other peoples;

In view of the way in which the armed movements in Darfur broke apart and splintered owing to the narrow and selfish ambitions of certain parts of the political leadership of those movements, and of the ensuing prolonged suffering that has afflicted people in the refugee and displaced persons camps; Firmly convinced that the only way to achieve a real, comprehensive and lasting peace throughout the land, thereby putting an end to the long years of suffering that has afflicted our people in Darfur and fully restoring the rights of which they had been deprived, is to transcend petty considerations and rise above narrow tribal and clan thinking, to reject division and fragmentation and to wholeheartedly embrace total unity, on the premise that in unity there is strength, and in division weakness;

And motivated by all those noble notions, we, the historical founding military leaders of the Sudanese Justice and Equality Movement army and those gathered today under the banner of this Assembly of the Movement's forces, have proposed a number of serious and sincere initiatives and appeals, both via social media and directly, urging the leaders of the Justice and Equality Movement and other movements to launch and adopt an initiative for internal reconciliation in order to address all the administrative mistakes that led to division and fragmentation, by bringing together all the factions and military groups that were arbitrarily excluded from the Movement. That would be followed by the adoption of a plan for genuine unity with all the other movements under a united political and military leadership, which would send a single negotiating delegation representing the whole spectrum of revolutionary groups in Darfur to enter into serious talks with the transitional Government so as to achieve a real, comprehensive and lasting peace. Such a peace must meet the desires and aspirations of all the people of this large region, with their various ethnic and regional identities, without any differential treatment or partial settlements. The question of Darfur, we believe, is one that affects all its people as a whole; their rights are therefore utterly indivisible. Moreover, we the fighters, whether members of the many armed factions and groups that split from the Justice and Equality Movement or of other movements, who have borne the brunt of the pain to achieve what we have, are in full agreement in practical terms. All of the conflicts, discord and dissent that led to splits and which, in some cases, resulted in internecine warfare, were the doing of political leaders of those movements, some driven by narrow personal ambitions and grudges and others by family, tribal or clan interests, none of which bore the slightest relationship with the concerns and desires of the people of Darfur.

Our appeals to close ranks, repeated over a period of some six months, were met with nothing but a stubborn intransigence on the part of the political leadership as it rushed headlong to Juba to sign a quick political agreement at any price so as to join the transitional Government on a quid pro quo basis before the expiry of the Government's mandate. It did so without the slightest regard for the interests or aspirations of the fighters on the ground or for the rest of Darfur society, the people who have the most at stake.

As a result, we, the Assembly of the Sudanese Justice and Equality Movement forces, do hereby declare the following:

1. A transitional military council has been formed, made up of senior officers who at one time or another have served as Commander-in-Chief of the forces of the Sudanese Justice and Equality Movement, commanders who have led military operations and division and brigade commanders who by their efforts and heroism have made outstanding contributions to the military accomplishments of the Movement.

2. Lieutenant General Abdallah Banda Abakar Nurayn has been appointed as head of the transitional military council.

3. This Assembly is in no way to be seen as a new movement or a newly founded organization. Rather, it serves to put our house in order and reorganize the ranks for fighters who at various times have adopted stances with regard to how the Movement was run, in particular the army, which has been unjustly shunted aside by the political leadership of the Movement.

4. The motto of the Assembly is total integration and unity, and nothing but unity, of all the armed movements in Darfur. The Assembly shall embody and be at the heart of this great emerging unity, which, God willing, shall surely prosper.

5. The Assembly fully supports the transitional Government, and its Sovereign Council and Council of Ministers, in carrying out its worthy tasks in the transition period: achieving comprehensive peace throughout the Sudan, reviving the national economy and lifting it from its present state of decay, and bringing the country back into the fold of the family of nations by having its name erased from the blacklist of States that sponsor terrorism.

6. The Assembly acknowledges the major role played by the Forces for Freedom and Change and the Sudanese Professionals Association in leading the popular revolution. The Council also expresses its great appreciation to the Sudanese Armed Forces and the Rapid Support Forces for siding with the people, thereby sparing the country from sliding into the downward spiral of violence and civil war that had been planned by some leading figures of the now defunct regime.

7. The Assembly supports the decision to bring those accused of committing crimes in Darfur before the International Criminal Court to be punished in accordance with justice.

8. The Assembly appreciates the role played by the international community and neighbouring countries in the region, in particular Chad, which has shouldered the burden of sheltering, protecting and providing security for some half a million refugees from the Darfur region. The Council also appreciates the efforts of South Sudan in sponsoring the peace negotiations that are taking place today between the movements and the transitional Government in Juba.

9. The Assembly demands the release of members of the armed movements who are still in prison and that clear and credible explanations regarding the fate of those who are missing be given as soon as possible.

Long live the Sudanese people's struggle!

Eternal glory to the righteous martyrs of the revolution!

Assembly of the Justice and Equality Movement forces

The Transitional Military Council

Issued on 1 March 2020

cc:

1. Sovereign Council
2. Council of Ministers
3. Sudanese Revolutionary Front
4. Forces for Freedom and Change
5. Sudanese Professionals Association
6. Head of the Sudanese negotiating delegation in Juba
7. National Security Council
8. African Union
9. European Union
10. League of Arab States
11. Chad
12. South Sudan
13. Qatar
14. United Arab Emirates
15. Egypt
16. Ethiopia

Military commanders who are signatories of the communiqué

1. Lieutenant General Abdallah Banda Abakar Nurayn
2. Bishara Adam Ali Dawud
3. Jibril Abdulkarim Bari (Tek)
4. Ali Adam Timan Abdulrahman (Baga-Sola)

5. Al-Sadiq Hashim Hamid Deby
6. Nurayn Ali Sharif Mako
7. Muhammad Dud Hur Bakhit
8. Abdulaziz Muhammad Darqi Kursi (Sando)
9. Jiddu Ahmad Adam Jarbu
10. Uthman Mahmud Abdulrahman
11. Mansur Sabun Kharif (Carlos)
12. Ibrahim Hashim Bashir Ali (Qarsil)
13. Abduljalil al-Tum Abkar
14. Anwar Adam Mur
15. Abdulmajid Hashim Ano
16. Amr Haqar Jaqru
17. Muhammad Zakariya Dawa
18. Muhammad Sadiq Nur (Mita)
19. Majdi Muslim al-Shami
20. Yusuf Labs Hadi (Al-Kitab al-Akhdar)
21. Abdulrahman Ishaq Dawud Maquri
22. Tahir Bashir Tuti
23. Harun Ali Sharif Mako (Abu Taki)
24. Salim Sulayman Muhammad Daqish (Al-Sha'b)
25. Jamal Ahmad Mays (Rifa)
26. Ibrahim Aro Ithnayn
27. Malik Zakariya Abkar Hasan
28. Sadiq Adam Uthman
29. Isma'il Yahya Adam (Kinka)
30. Isa Bashir Nasr Banko
31. Tahir Hasan Jayad Qarn
32. Ibrahim Ali Ithnayn
33. Uthman Ali Shaybo
34. Ali Hamdan Ali
35. Isa Aru Ithnayn
36. Hasan Ibrahim Amir
37. Abdulmajid Sulayman Adam Atim
38. Al-Sadiq Zakariya Assu (Al-Fil)
39. Ahmad Nur Salih
40. Hasan Abdullah Haram
41. Abdulmajid Hasan Adam (Dababah)
42. Bisharah Adam Bari
43. Abdulkarim Bisharah Taqal
44. Bisharah Adam Hiran Mayo
45. Harun Jabir Ahmad
46. Bashir al-Nur Hashim (Dunya)
47. Abdulrahman Bakhit Ibrahim
48. Isma'il Hamid Muhammad
49. Muhammad Isma'il Qirda
50. Sulayman Abkar Muhammad Isma'il
51. Mubarak Idris Kurdah
52. Nasr Yusuf Baja Hun
53. Bisharah Sabir
54. Al-Sadiq Abdulqadir Husayn
55. Sadam Husayn Ishaq
56. Al-Khamayni Ibrahim Rajab
57. Nur al-Din Isa Husayn (Manqalah)
58. Husayn Adam Ibrahim
59. Abdulkarim Yusuf Halu (Tran)
60. Muhammad Ali Muhammad Nur
61. Ibrahim Ahmad Ibrahim

62. Ahmed Abdallah Adam Haqar
63. Abkar Ibrahim Matar
64. Muhammad Nur Adam Ayd
65. Mustafa Abdullah Bandah
66. Nur Abdullah Bandah
67. Wad al-Amin Babikir Mahmud
68. Khalifah Khalfullah
69. Haliki Abdullah Bandah
70. Ahmad Jar Nambuba
71. Nasr al-Din Ishaq Khayr
72. Adam Arjah Fadl
73. Al-Sadiq Adam Barko
74. Abdullah Muhammad Khatir
75. Hamid Salim Haryo
76. Al-Nur Abdullah Muhammad
77. Bakhit Muhammadayn Amr
78. Jawayn Muhammad Ahmad
79. Al-Sadiq Hashim Hamid
80. Adam Husayn Mustafa
81. Adam Abdulrahim
82. Yahi Ahmad Abdullah
83. Isma'il Muhammad Abdulkarim
84. Ali Abdulrahman al-Tum
85. Abdulaziz Ibrahim Ahim Tum
86. Amar Hasan Wadi
87. Abdulkarim Muhammad Amr
88. Muhammad Bakhit Harun
89. Ibrahim Aro Itnayn
90. Radwan Adam Ibrahim

Issued on Sunday, 1 March 2020

**Annex 8 — Transcript of the video of a SLA/AW meeting in Libya, highlighting the cooperation with the LNA's 128 Battalion**

*Translated from Arabic*

When the people will to live,

Destiny must surely respond.

Oppression shall then vanish.

Fetters are certain to break.

Operations Commander of SLA, Axis North, Colonel Muhammad Salih!

Brothers officers, non-commissioned officers and soldiers!

Brothers dear guests!

And greetings to you. And we are celebrating the graduation of the twelfth batch of the soldiers in the establishment of the SLA in the Libyan lands.

And allow me to greet through you the leader and founder of SLA al-ustadh Abdul Wahid Nur and his deputy Abdallah Harran.

And allow me to express through you sincere greetings to the Commander-in-Chief of the SLA forces Abdulgadir Gaddura.

Special greetings to the head of the operational command-in-chief Axis North Comrade Yusif Ahmad Yusif.

Sincere greetings to the Libyan participants, in particular to the 128th Battalion.

And we greet our comrades and colleagues in the fight in the transition, from the Transitional Council and its gatherings which are participating in this celebration.

Dear brothers!

We are happy today to celebrate the graduation of the twelfth batch of the soldiers of SLA under the command of doctor, founder and inspirer of revolution Abdul Wahid Nur and his loyal comrades.

## Annex 9 — Alleged RSF internal document on presence in Libya



## Annex 10 — Sit-ins in Darfur

The longest (18 days) and most visible sit-in took place in Nertiti, Central Darfur. This sit-in ended peacefully on 15 July 2020 after talks with a GoS delegation. In Fata Borno, also in North Darfur (Kutum locality), the sit-in led to a protest and attack at the state government delegation and the police station in Kutum on 12 July, followed by a militia attack at the sit-in (see Section VI). On 14 July, the North Darfur Wali issued the decree No. 84 (2020), ordering an immediate evacuation of the “aggressors” from the farming lands, prohibition of wearing the traditional turban (kadamul), confiscation of motorcycles and weapons, and arrest of the suspects.<sup>1</sup> By the time of reporting, sit-ins continued in other locations, such as Kalma (South Darfur). Photos below, from local sources and social networks, illustrate the protests and their demands.

**Photo: Nertiti sit-in demands, version in pictures**



**Photo: Nertiti sit-in, one of the demands is to ban the traditional “kadamul” turbans, used for banditry and attacks at the farmers**



<sup>1</sup> For the text of the Decree, see: والي شمال دارفور يصدر قرارا بحفظ الأمن بوحدة فتابرنو الادارية: 14 July 2020. <https://suna-sd.net/ar/single?id=685110>.

Photo: Nertiti sit-in demands, English translation



Photo: Al-Neem IDP camp sit-in, Ed Daein locality, East Darfur



Photo: Kabkabiya sit-in, North Darfur



Photo: Fata Borno, North Darfur; a demand to protect the farms



Photo: The beginning of the sit-in in Gereida, 25 July 2020



---

## **Annex 11 — El Geneina attack (29-31 December 2019)**

On 29 December 2019 and following days, the most serious attack on civilians in recent years in Darfur took place in and around El Geneina, which had experienced escalating tensions between Masalit, traditional owners of the land in the area who had been massively displaced to IDP camps, and local Arab communities, who have been forcefully occupying this land. In February 2020, the Panel interviewed victims, injured, relatives of victims, tribal leaders, both in El Geneina in Khartoum, in order to get a clear picture of events and identify the perpetrators.

After a Masalit killed an Arab in a personal dispute, some RSF personnel and local armed Arabs launched a violent attack on the Krinding I, Krinding II and Sultan House IDP camps in El Geneina. In the attack, which lasted three days, at least 90 civilians were killed. On 31 December, armed Arabs then attacked about 40 villages mostly inhabited by Masalit in El Geneina surroundings, killing at least 12 more people. In the IDPs camps, as well as in the villages, assailants shot indiscriminately, systematically looted properties, and engaged in large-scale sexual violence, including gang rapes. According to several eyewitnesses, RSF local commander Musa Mbello was leading the attack on Krinding camps and was physically present on the scene.

## **Annex 12 — Intercommunal tensions: Selected statements and declarations by the communities**

9 May 2020. The Sons of Fallata Gathering. Statement No. 1<sup>2</sup>

The statement refers to the events which took place “between our people, the Fallata, and the Mahariya of the omda Abu Noba, Awlad mansour, Awlad Ga’id, Awlad Matar and Hamdaniya” in Tulus locality since 5 May 2020.

The conflict started in Mariya north west of Tulus, when the Fulani stopped some criminals with looted property, disarmed them and handed them over to their families. The subsequent dispute led to shooting, which resulted in the death of four Fallata and seven Rizeigat. Next morning a massive attack took place in many places. The attackers used four by four armed vehicles which are only owned by state agencies in Darfur and primarily by the RSF.

The statement refers to dozens killed “in an asymmetric and repeated fighting imposed on them in all directions and areas”. It also names the Omda Abu Noba, an uncle of Hemetti, as the leader of the attackers and accuses the Governor of South Darfur of false reports to Khartoum and unilateral curfew in the areas known as Dar al-Fallata.

24 July 2020. Rizeigat-Fulani clashes, a Fulani source of the Panel (from Nyala, translated from Arabic).

The reason of the attack is the desire to capture more land and to also make the Fulani area poorer, this is planned by the Arabs, they have a big plan to capture all the area from Dar Missiriya (Kordofan) to Um Dafok in South Darfur, they consider this area to belong to them, so they want to occupy the Fulani lands, and they consider the people there to be farmers and nomads who move around and are not inhabitants of the area, so they see them as a threat and they want to make them poor and hungry and deport them from the area.

We think the attack started on 5 May or 6 May, headed by the omda Moustafa Abu Noba from Rizeigat tribe. We heard that the RSF participated.

Usually they participate by coming first to collect weapons and disarm people and then the attack comes later and people have nothing to defend themselves with.

The second attack came after the media started talking about removing Fallata from this area, so they wanted to remove the Fallata people and gather them in one place. After the attack the Sudanese government did not do anything which shows that this is a large scale operation and that the Arab factor here is clear, and we believe the Rizeigat are the ones responsible for all this.

First attack

It started in Um Dawa Al Ban (Um Dawban), Safiya, Um Safarik, Abu Jabarh, Al Ghoura, Al Twael, spread to all Fallata villages, most of the pastoral land of the Fallata.

They believe that Abu Noba is the one responsible for organizing this.

About the RSF that participated, we believe that they receive direct orders from above.

The RRF sector of South Darfur is headed by Abul Rahma Juma, the general that heads RSF in that part of Darfur, and he belongs to the Mahariya tribe. We believe that RSF were the ones that organized this attack.

The second attack

The areas where it happened Um Dafok, Um Jalol, Salamat.

The first strike was on Um Dafouk.

It is said that the attack was also done by Kushayb forces and their vehicles and people. Some of these forces were in the CAR and came to participate because they think it is a chance to steal from the Fallata and become rich and use the weakness of the state. They for example attacked Balakoti area near the borders of the CAR and they stole 40.000 of cattle. Their locations are known to the government, but the government is not doing anything about it. The Rizeigat tribe is behind all this, as we believe.

<sup>2</sup> <https://www.facebook.com/B3SHOM/posts/2316322378673562/>.

20 July 2020. Masalit-Arab conflict, a Masalit source of the panel (from El Geneina, translated from Arabic).

06:28 AM: Yes, yesterday evening [19 July], Al-Geneina was more turbulent and there was heavy exchange of fire in the area near the Arab-inhabited area at Jebel El-Geneina and the camp of Abu Zar and south of Al-Geneina University, the headquarters of the former UNAMID and the Suq al-Jamarik area, where a heavy exchange of fire took place between the Arabs residents of Jebel El-Geneina and some of the Masalit youth. Then, the fire spread to the areas that I mentioned, as a result of the killing and liquidation incidents that took place with some Masalit youth in the previous period in the same area where the exchange of fire took place, as well as in response to what happened in Masteri from the Janjaweed abuse of Masalit and looting that took place there.

El-Geneina's talk today is that the Masalit who do not possess arms now have grenades or explosives that they will use to settle their accounts with the Arab tribes that have been killing them and preventing them from cultivating their lands by force or forcing them to pay amounts for cultivation even though these are their lands. The army intervened and contained the situation after more than three hours of terror, especially for the residents of the Abu Zar camp in which the IDPs seemed to infiltrate into the city due to the intensity of the fire.

The army intervened and contained the situation, the situation is difficult and explosive again. What is new in the situation is that the Masalit youth own the grenades in large quantities and promote this as a new method that enables them to deter the Janjawid.

10:47 AM: Now in Al-Jeneina, all roads are closed with stones and vehicles are not allowed to pass, otherwise they will be broken with stones. Masses of Masalit are heading to the graves to bury their dead. The situation is very tense, and the markets are closed.

10:58 AM: There is another account of the causes of the outbreak of the problem, after the Arabs killed a Masalit person returning from the Mouley area and took his horse, and in the meantime, a passer-by, a Masalit from the army, contacted his family and called them to take revenge from the Arabs. Then a group of armed Masalit gathered and started hitting Arab children who were near Jabal Al-Sattan in Al-Geneina, and then the matter developed. Now the Central Reserve Forces are protecting the IDP camps. The situation is explosive, and everyone is expecting the Masalit response after returning from the cemetery.

11:39 AM: There is a complete absence of the Governor, at least he used to give a press conference explaining the events, and Radio El-Geneina city station is suspended while the citizens need news explaining the events and the precautions required in this circumstance. Now there is a sound of fire towards the cemetery, where the dead were buried. Only Sudan TV briefly indicated what happened, three deaths were announced by the government. In general, there is a complete absence of the central and state media.

0:08 PM: Radio Omdurman spoke with the governor, in which he confirmed the killing of three people and stated that the situation is now under control.

4:06 PM: The Governor proclaims an indefinite curfew in El Geneina and Beida (locality).

4:09 PM (reposted): Report on the events in El-Geneina, Hay El-Jebel, from Kamal al-Zain, activist: On 7/19/2020 there was a policeman called Bashir Sharif from the Civil Defense Police coming from his farm, and when he arrived near Geneina Nafar, he found there was a gathering there, and there were young men who were on their way to the gathering place and found Bashir Sharif on the way carrying a bag in his hand. Then he was ordered to hand over his bag to the young men who were going to the gathering place, and when he refused to hand them the bag, one of them took out a tabanja (8 mm revolver) and shot him in the legs. The policeman fell to the ground and was then brought to Al-Geneina Hospital with a small car. It is said that those who shot Bashir called their relatives, they told them that we are trapped, then they started firing all over the neighbourhood, then armed militias gathered, killing and stealing in the houses and terrorizing citizens. So far three have been killed and five wounded, maybe there are wounded or dead that I did not recognize. And now there are sounds of live bullets, as well as the attack on the Al-Ghaba camp, west of Al-Madaris neighbourhood.

The martyrs:

1 / Al-Nur Muhammad

2 / Muhammad Adam

3 / Abkar Juma

The wounded

- 1 / Adam Musa al-Daw
- 2 / Adam Yaquub
- 3 / Bashir Sharif
- 4 / Abu Shanab
- 5 / Yusuf Adam Bakhit

07.00 PM, 25 July 2020: Yes, an agreement has been reached between the Arab and Masalit leaders, and now there is relative calm where individual cases are still prevalent, where one of the Masalit and another Arabs were killed yesterday [24 July] near Krinding. It is possible to move inside the city, but with caution, there are forces from the army and the Central Reserve that do this, but not well and safely.

24 July 2020. Higher Coordination of the Nomads. Statement No. 15<sup>3</sup>

This statement accuses the Masalit militia of “killing of an entire family while they were sleeping, and the outbreak of the events of Al-Geneina, with the militia attacking young men who were on their leisure trip in the valley, and this attack was followed by another attack from the militias at the nomads in the Jebel neighborhood”.

The statement includes the following demands:

- 1 / Arresting the perpetrators and saboteurs who seek to destabilize the security and stability of this state (West Darfur).
- 2 / Imposing state prestige in all the different localities of the state and upholding the rule of law.
- 3 / The government of West Darfur State must impose its prestige and protect markets and roads to avoid any instability that may occur.
- 4 / We hold the state government fully responsible for what is going on in this state.
- 5 / We hold all security services responsible for the safety and security of our people, inside and outside, in their pastures and on their tracks.

24 July 2020. General Union of the Sons of Masalit. Statement about the Gereida massacre.<sup>4</sup>

This statement refers to “a new and repeated violation by the Janjawid against our defenseless people in various areas” and condemns “the complete absence of the honest media that explains to the public opinion about what exactly happens to citizens in the areas of the Sudanese margins”.

According to the statement, on Thursday afternoon the Janjawid brutally assaulted the village of Abdos, which is located about 10 km from the city of Gereida in the state of South Darfur,. The attackers were armed militias riding camels and horses, and they “killed large numbers of defenseless citizens and burned the village and looted livestock and other property which have not yet been fully counted”. The local authorities were fully aware of the attack, but “did not interfere, but rather withdrew the forces present in the village to protect the area for unknown reasons”.

The massacre “left dozens of martyrs, missing and wounded, currently receiving treatment in Gereida Hospital, which lacks the most basic elements of treatment”.

The General Union of the Sons of Masalit condemned the attack and warned of “the eruption of an all-out war in Darfur as a result of the absence of the state in the performance of its national duty towards its people, and we fear that people will consider engaging in armed confrontations with the aim of defense”.

25 July 2020. The Fallata Youth Gathering. An important explanatory statement about the events of (Abudos) in Tulus locality (from a Fulani source)

This statement informs the citizens about “the unfortunate events that took place in the Abudos area, in which died some dear ones from our people in the Gereida area”. According to the statement, “a group of IDP camp residents in Gereida launched a few days ago attacks on the people of the Abudos area of Tulus locality, on the pretext that they are owners of farms in the area and provoked the citizens of that area. The problem was further complicated by the presence of an organization that

<sup>3</sup> 24 July 2020. التنسيقية-الغليا-لأبناء-الزُحل- / <https://www.facebook.com/التنسيقية-الغليا-لأبناء-الزُحل-/?pageid=111417597147891&ftentidentifier=16063094559889&padding=0>.

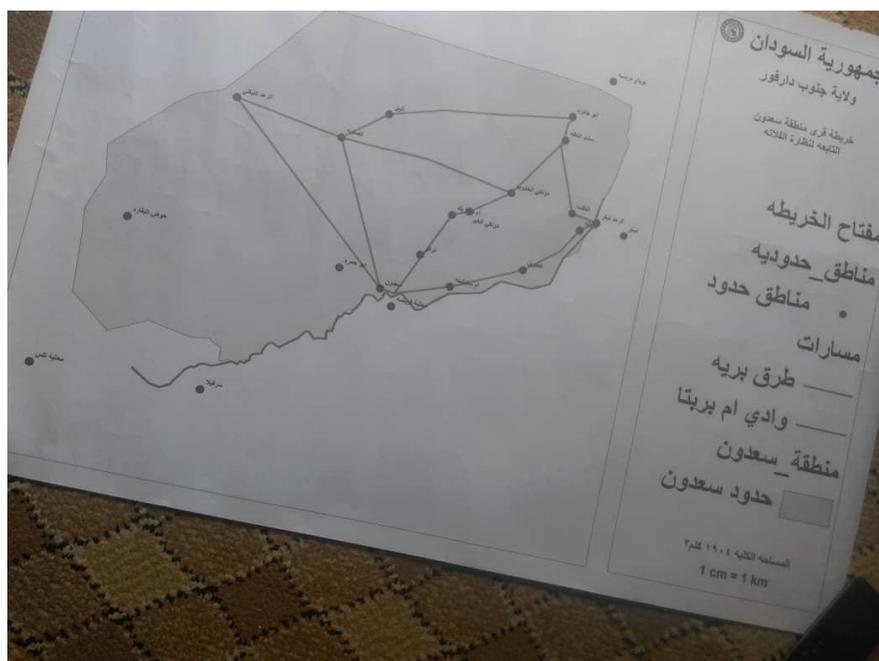
<sup>4</sup> 24 July 2020. الإتحاد العام لأبناء المساليت يحذر من إندلاع حرب شاملة بدارفور. <http://sudandara.com/2020/07/24/الإتحاد-العام-لأبناء-المساليت-يحذر-من->

distributed tents and supplies to the IDPs, and this tempted many of the displaced to go to the region for the sake of the aforementioned organization”.

The statement refers to a letter of 5 May 1928 by colonial authorities regarding the borders of the Fur and Fallata lands, stressing that the area of incident is under the responsibility of the Fallata administration and not under that of the Gereida authorities. It argues that it were Yaqub Muhammad Yaqub, the Malik of Gereida, and the Omda Ibrahim Nimr, who “pushed the simple people of the camps in Gereida to go to the Abudos area without coordination with the official agencies and the Fallata administration in the area”.

The statement stresses the historical religion and neighbourhood relationship between the Fallata and the Masalit and indicates that “there are those who strive to destroy this relationship and replace it with hatred”.

**Photo: Map of the Sa’adun zone, South Darfur, marked as “under the Fallata Nazirate” (from a Fulani source)**



Statement from Civil Society and Human Rights Activists on the attack on Masteri town, Beida, West Darfur on 25 July 2020 (English translation, from a Masalit source).

Masteri town is located West South of Geneina town the capital of West Darfur and is about 49 KMs away from Geneina. It's part of Beida locality. It hosts over 100,000 populations of which 70% is IDPs. Masteri admin unit hosts many tribes including Massalit (majority), Dago, Bargo, ...etc

As it happens last week (18 July 2020) today the 25 July 2020 early morning around 6:30am armed Arab men estimated at over 1,000 on vehicles, motor bikes, horses, camels and on foot wearing military uniforms and civilian uniforms attacked Masteri area from the north and east sites. Despite the military compound is located in the northern part of Masteri and the police post/station located in the eastern part of Masteri both were ordered about not to open fire or fight back the attackers and that the attackers had to attack the police post in which 7 police men were killed. After this the perpetrators spread over the town and started killing, burning and looting belonging of the community across the town. This event lasted for almost 7 hours and sadly the state government sent joined forces/troops late evening after the attackers did whatever they wanted and withdrew themselves from the area. This attack resulted in many deaths and till this moment

they collected 57 remains and still finding more and many injuries of which so far 30 admitted to be critical injuries. They are still counting the houses that got burned and also estimating the losses.

Currently people are living in a fear as they still expect that these attackers may come back and do whatever they can since movement is silent and not reacting. As civil society members and human right activists we urge the UN General Assembly and the Security Council to take strong step towards protecting civilians so that they don't take refugee to another country or displace to other areas within the country.

We also urge UN to quickly rescue those whom their houses burned, belonging taken especially it's rainy season now the season of many diseases. We also urge the government of Sudan to hold those committed the crime accountable and ensure that such incident no longer take place.

**Below is the incident that took place in Masteri on 18 July 2020**

In the afternoon of 18 July 2020, armed Arab men wearing both civilian clothes and military uniforms on cars, horses, camels attacked Masteri town. The attack dispersed the sit-in that which at that point had lasted over 10 days. 18 people were injured including 3 women and 2 children (a girl of 5 and a boy 3 years old) over 100 houses got burned, animals and other belonging got looted (not yet counted). While the shooting and burning was ongoing, it rained and this rain rescued the town from massive burning.

**Civil Society and Human Rights Activists**

West Darfur State, Sudan

**Photo: 26 July 2020. Refugees leaving Masteri because of the attacks (Source: Twitter)**

